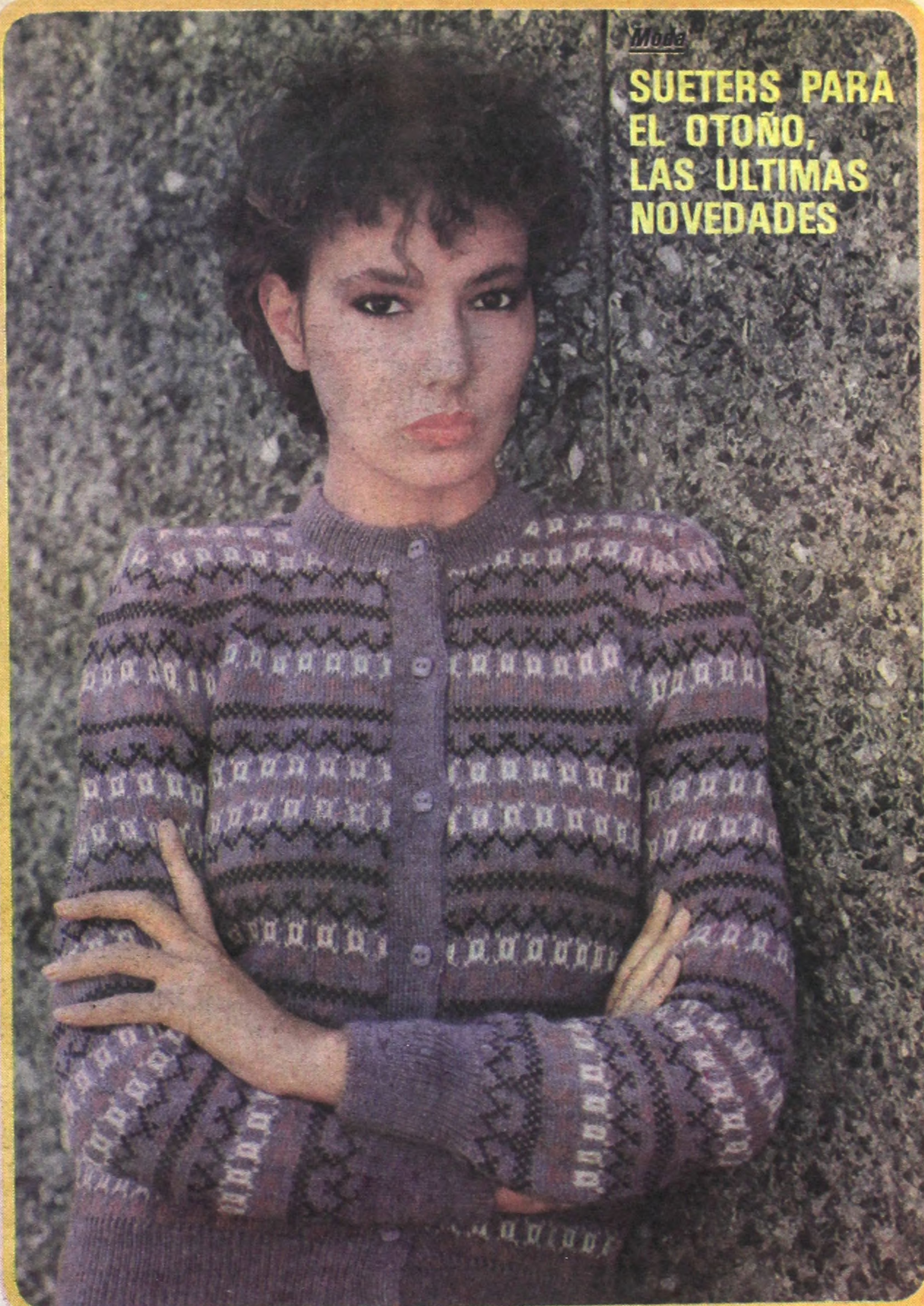


Revista de la MUJER

**NANCY LOPEZ. LA
MEJOR DEL MUNDO**



Moda

**SUETERS PARA
EL OTOÑO,
LAS ULTIMAS
NOVEDADES**

Moldes **MODELOS EXCLUSIVOS Y MUY ECONOMICOS**



**Estudios: Una
Esperanza que
no hay por qué
Dejar de Lado**

**EL STRESS,
UN MAL QUE
AFECTA A
LA MAYORIA**



La inclusión de Diego Armando Maradona en el equipo de Boca Juniors, desató una verdadera "revolución" entre las simpatizantes femeninas de ese club.

Desde que Diego lleva la camiseta N° 10, gran cantidad de mujeres de todas las edades, concurre asiduamente a todos los partidos para poder verlo en acción y festejar con júbilo sus goles y su desplazamiento en el campo de juego.

Una de las más fervientes admiradoras del joven futbolista, es su madre, quien no se pierde un solo encuentro donde

participa el nuevo ídolo, y corea su nombre junto a las otras mujeres que van a la cancha para verlo jugar.

El sexo femenino no hace demasiados distinguos, y se acomoda donde encuentra un lugar: tanto en las plateas como en la tribuna de socios y también en la célebre "popular" boquense, colmada casi siempre por fanáticos del club de la Ribera.

Solas, en grupo y hasta con hijos pequeños, las mujeres no dudan en participar del nuevo espectáculo que brinda Maradona, vistiendo la camiseta N° 10 del equipo de "la mitad más uno".

La justicia norteamericana declaró culpable a Jean Harris, del asesinato del doctor Herman Tarnower, autor de la célebre "Dieta Médica Scarsdale", ocurrido la noche del 10 de marzo del año pasado en la casa del médico, cerca de Nueva York.

La señora Harris, de 57 años de edad, había sido amante y fiel colaboradora del doctor Tarnower durante 14 años, hasta que éste decidió suplantarla por su nueva ayudante, una enfermera de menos de 40 años de edad. La acusación del jurado recae justamente sobre este conflicto amoroso, que habría instigado a la señora Harris, a asesinar a su ex amante durante una crisis de celos.

Pese a las teorías de la defensa, que afirmaba que la muerte de Tarnower se produjo por accidente, en medio de un forcejeo que éste y la acusada mantuvieron, triunfó la postura anterior, declarando culpable del hecho a la ex amante, quien puede merecer de 15 años de prisión a cadena perpetua, ya que la condena exacta se conocerá recién el 20 de este mes.

La señora Harris, que fue directora de un prestigioso colegio femenino, recibió el apoyo de las feministas durante el juicio, porque éstas admiraron su buen comportamiento durante las sesiones y declararon que esta conducta podía deberse solamente a que la señora Harris estaba realmente enamorada del doctor, y que la muerte había ocurrido accidentalmente.

La prensa norteamericana ha bautizado al proceso "juicio del año", por la duración y la cantidad de testigos —más de 90— que participaron de éste.



Jean Harris con su abogado defensor poco antes de ser declarada culpable del asesinato del doctor H. Tarnower.



Centenares de mujeres y hombres italianos iniciaron una campaña de recolección de firmas para lograr la instalación de la pena de muerte en ese país europeo.

Desde tempranas horas de la mañana, y hasta bien entrada la tarde, las calles de Roma y otras importantes ciudades itálicas, sirven de escenario a esta campaña, iniciada ante la ola de terrorismo que desde hace un tiempo agobia al mencionado país.

Mujeres y hombres de todas las edades, ubicados detrás de mesas cubiertas de carteles a favor de la pena capital, invitan al público transeúnte a firmar los listados correspondientes, para conseguir la cantidad necesaria de firmas que haga posible la concreción del cometido.

En la foto, una mesa instalada en la calle Frattina, de Roma, donde varias personas asientan su rúbrica en listas especiales, asesorados por ciudadanos italianos de ambos sexos, encargados de llevar adelante la campaña de recolección de firmas, para conseguir la puesta en práctica de la pena de muerte.



Mientras las feministas españolas protestan contra "la utilización de la mujer como figura de consumo en la publicidad", sus colegas rusas opinan que "la Unión Soviética rebaja la condición de la mujer", y un grupo de damas italianas acaba de formar la primera logia masónica femenina en ese país.

El movimiento feminista parece extenderse a buen paso por varios países del globo, y no solo ya en naciones accidentales, como bien lo demuestra el ejemplo ruso.

Las españolas han desatado una guerra contra lo que ellas denominan "el sistema patriarcal", y han exhortado a conseguir "la autonomía sexual respecto del hombre". Sus protestas han sido dirigidas también hacia las campañas publicitarias, que pretenden tomar la imagen de la mujer como "gancho de atracción", sin advertir —como señalan las feministas— que existe una notable diferencia entre el ama de casa y la mujer sofisticada y que sin embargo la publicidad establece entre los dos tipos un nexo imaginario que hace ver la figura femenina como un "objeto de consumo y atracción sexual".

Por su parte, tres mujeres rusas

llegaron recientemente a Viena como disidentes del régimen comunista de ese país. Una es escritora, la otra filósofa marxista y la tercera directora de una publicación feminista subterránea soviética, llamada "La mujer y Rusia". Las tres colaboraban en la revista, que denunciaba en sus páginas "la condición de animal de trabajo y máquina de reproducción" que tiene en Rusia la mujer. Ellas afirman que "el marxismo está muerto y la única alternativa válida para la humanidad es el feminismo".

También en Italia el sexo femenino busca escalar posiciones en la sociedad, y a tales efectos acaba de constituirse la primera logia masónica absolutamente integrada por mujeres, que busca oponerse a la masonería solar, de orden masculino, que solo permite la entrada de las damas en las fiestas y siempre acompañadas por hombres.

La maestra de la nueva logia es María Pía Bronzi, casada y madre de dos hijos, quien afirmó recientemente: "Nosotras, las mujeres masónicas, no hacemos reivindicaciones feministas. Pero nos dirigimos a las mujeres para mejorar su aspecto interior, cultural y moral".

Conozca ya la Identidad de su Cabello

Son muy pocas las mujeres que conocen los "datos de identidad" de su propio cabello. Y como consecuencia de ello, lo someten a cortes y peinados que le son perjudiciales. La gimnasia capilar es un novedoso método que permite conocerlo con "pelos y señales".



Los cabellos son sin duda, un adorno natural de toda mujer.

Todas nos preocupamos porque luzcan brillantes y sedosos y con un corte de moda que nos rejuvenezca. El lavado del cabello lo tomamos como una cuestión meramente higiénica y el peinado lo decidimos de acuerdo con nuestro gusto o la moda reinante. ¿A usted se le ocurrió pensar que a veces su pelo no está conforme con el peinado elegido? O aún más, que el constante uso de rulos, brushing, batidos, permanentes o bigudies lo deterioran?

Todas nos acostumbramos desde muy chicas a llevar trenzas, rodetes o colas o a sujetar el pelo con hebillas y moños y cuántas veces estos peinados nos hicieron sentir apretadas, como si lleváramos un casco y no una parte vital de nuestro organismo.

pelo pegado y achatado, sin forma, carente de movimiento y gracia? La solución es lavarlo y luego, recurrir a los rulos o al coiffure para que lo domine. ¿Pero cuánto tiempo se conserva en su lugar?

Indudablemente, si nos ponemos a pensar detenidamente nunca nos preocupamos por nuestra cabellera tanto como por el cutis, por ejemplo. Y no debemos olvidar que el pelo es una prolongación vital de nuestras células que respiran y se nutren, por lo que merece tanta atención como el resto del cuerpo.

Por otra parte, no solo estos conflictos son simples sino que un mal cuidado del pelo puede traer complicaciones graves tales como la aparición de enfermedades capilares que generalmente se inician en la adolescencia.

SU PELO NECESITA GIMNASIA

Elvira Olmedo se especializó en una técnica especial para encontrar la identidad del pelo y que cada persona pueda reconocer cuál es la expresión natu-



ral de su pelo sin imponer con rigidez un corte o peinado.

El método consiste en efectuar gimnasia capilar con los dedos, las yemas y hasta las uñas, en toda la cabeza. Los movimientos que se realizan permiten que se produzca un equilibrio

energético que armoniza con la persona y el pelo se integra como una parte más de su cuerpo.

Elvira sigue una tendencia presentada por Olga Moyano en 1969 sobre la "Integración del pelo, cara y manos al esquema corporal". Este trabajo, presen-

tado en el Congreso Internacional de Psicodrama y Sociodrama en la Facultad de Medicina de la UBA. Elvira fue discípula de Olga y adquirió esta técnica que transmite a quien desee corregir las anomalías de su cabellera o también a aquellas que sufren enfermedades tales como caída del cabello.

—Además de la gimnasia (no son masajes) influye el lavado, por ejemplo, el shampoo no se coloca sobre el pelo sino exclusivamente en el cuero cabelludo y se aplica esta técnica. Luego, al enjuagar el pelo recibirá el shampoo que arrastrará la grasitud y el polvo. El pelo no se lava ya que el detergente que contienen los productos para su higiene le quitan la capa de grasa imprescindible para protegerlo de los agentes externos.

En cuanto al secado, Elvira se opone a los secadores y prefiere que éste se haga al aire libre mientras se realizan movimientos específicos y controlados que redundan en una armoniosa disposición de los cabellos según su expresión natural. Por otra parte afirma que nadie conoce su pelo y que no es necesario, una vez adquirida esta técnica,

ondulado y no lacio o viceversa. Así es como se logra la verdadera integración.

Por la mañana, al levantarse, en lugar de cepillar o peinarse, Elvira humedece sus manos y acomoda el pelo con los dedos y suaves movimientos de la cabeza.

—Se logra una sensación de bienestar una vez que se conoce esta técnica, ya que produce una liberación, no estamos pendientes del viento o la lluvia y no sentimos que el peinado es un casquete oprimiente.

SALUD - BELLEZA

A través de la gimnasia del pelo se obtiene salud y este no es un hecho aislado ya que se relaciona con los demás aspectos expresivos. Una etapa ideal para conocer esta técnica es la adolescencia, cuando a través del



crecimiento se define la imagen corporal. Lograr la naturalidad es el objetivo, sin preconceptos de moderno o antiguo.

Los ejercicios de percepción o contacto no siempre se realizan sobre la cabeza, pueden abarcar otras zonas del cuerpo y se van recreando de acuerdo con las características individuales.

Lo fundamental es descubrir la sensación de sentir el pelo como una parte de uno mismo. Es un placer lograr la armonía.

Asesoró esta nota Elvira Olmedo. T.E.: 84-1129



utilizar peines y cepillos. Solo con los dedos se logra un peinado perfecto.

—Puede ocurrir que una persona, luego de practicar esta gimnasia que lleva solo unos minutos, descubra que su pelo es

día y por la noche, utilizar un producto nutritivo, de acuerdo con su edad y estado de piel.

También es aconsejable que una vez por mes, realicen una humectación y nutrición en el gabinete de su cosmética.

Las pecas en sí tienen dos tipos de tratamiento. Uno preventivo, que lo realiza la misma paciente colocándose en las zonas expuestas, bronceador pantalla, antes de exponerse al sol, aunque sea por reflejo. El otro, destinado a eliminarlas, lo realiza la profesional mediante una exfoliación sobre cada peca, si son pocas o un peeling general si están diseminadas por todo el rostro.

Esta técnica debe ser efectuada por manos muy expertas, y se desarrolla a partir del mes de abril, cuando el sol ya no está tan fuerte.

De ninguna manera, aconsejo el uso casero de cremas destinadas a eliminarlas, ya que su colocación debe estar muy controlada.

De todos modos, luego de haberlas "borrado", hay que evitar el sol, o proteger la piel de la forma mencionada anteriormente, porque de lo contrario, vuelven a aparecer.

Con esto, espero haber satisfecho todas las inquietudes sobre sus pecas.

Las lectoras que deseen hacer alguna consulta de belleza en forma totalmente gratuita, deberán escribir a: Sra. Beba Scally, Revista de la Mujer, Azopardo y Garay (1063) Buenos Aires. Asimismo, quienes invoquen esta sección gozarán de un 15% de descuento en todos los servicios que se brindan en el Instituto de Estética Corporal Beba Scally, Santa Fe 1769, 2º Piso, Buenos Aires.

¿USTED SE PELEA CON SU PELO?

¿Cuántas veces nos quejamos porque la cabeza aparece electrificada por la humedad o el

AL DIA CON SU BELLEZA

Tengo pecas... quisiera saber cómo eliminarlas... M.B. (Capital)

Las pecas se presentan como pequeñas manchas puntiformes o de mayor tamaño, de color amarillo claro, parduzcas o pardo ocre redondas, ovales o irregulares. Se localizan en lugares descubiertos como cara, cuello, dorso de manos, y antebrazos, alcanzando a cubrir durante el verano espalda, hombros, brazos y muslos.

En general, se encuentran en personas rubias, o de piel muy blanca y sensible.

Aparecen en la segunda infancia y varían su intensidad, según los casos, intensificándose en verano y disminuyendo casi hasta desaparecer, en invierno.

Esta coloración desaparece de la piel, se debe a una cantidad de melanocitos (Células productoras de melanina) y una mayor cantidad de este pigmento en los lugares donde aparecen. Recordemos que la melanina es una sustancia que posee la piel, y tiene la cualidad de reaccionar en presencia de los rayos solares oscureciéndola o dándole un color tostado.

Las personas con tendencia a las pecas por lo general tienen la piel seca, y sensible al calor y al frío por lo tanto, deben mantenerla permanentemente protegida con crema humectante durante el



LOS PLACERES DE LA MESA

Tomates rellenos, fideos con salsa de champiñón, carnes y manzanas asadas, integran un menú nutritivo y apetitoso, que puede ser preparado con anticipación.

PELUSA MOLINA



Fideos con Salsa de Champiñones

INGREDIENTES (para 4 porciones)

400 grs. de fideos secos (mostacholes, caracoles, moñitos, etcétera); 1 lata de champiñones chica; 1 cebolla chica picada bien fina; 100 grs. de crema de leche; 50 grs. de manteca; 1 cucharada colmada de harina; sal y pimienta a gusto; queso rallado para espolvorear.

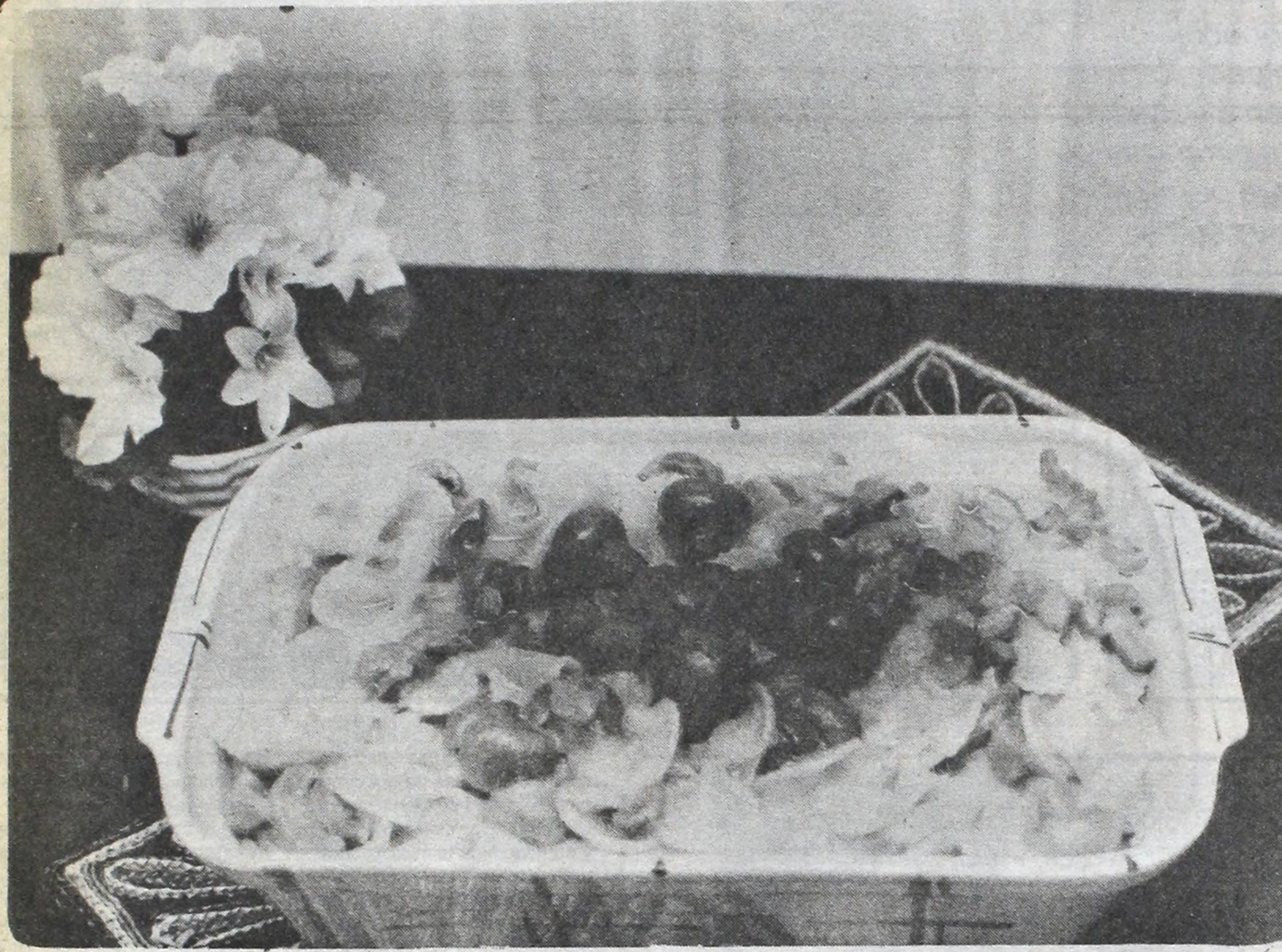
PREPARACION

Calentar la manteca en una cacerola y dorar en ella la cebolla. Retirar la cacerola del fuego y añadir la harina, revolviendo bien con la cuchara de madera. Volver al fuego unos instantes, removiendo siempre, retirar y agregar el agua de los champiñones (aprox. un tercio de taza).

Volver al fuego revolviendo siempre con cuchara de madera hasta que suelte el hervor. Retirar, sazonar con sal y pimienta y agregar la crema de leche y los champiñones cortados en rodajas a lo largo.

Mientras tanto cocinar los fideos en abundante agua y sal hasta que estén a punto; escurrirlos y colocarlos en una fuente para horno enmantecada. Agregar la salsa, mezclando y cubriendo con salsa por encima. Guardar en la heladera hasta el momento de utilizar.

Nota: en el momento de utilizar, sacar la fuente con anticipación para que tome temperatura ambiente; espolvorear con el queso rallado y unos trocitos de manteca y gratinar en horno caliente.



Tomates Rellenos Sorpresa

INGREDIENTES (para 4 porciones)

4 tomatitos duros; 4 cucharadas de ricota o queso blanco; 100 grs. de jamón crudo picado; 1 cucharada de pickles picados; 1 cucharada de mostaza preparada; sal y pimienta.

PREPARACION

Cortar una tapita a los tomates y quitarles las semillas; colocarlos boca abajo para que escurran bien el líquido.

En un tazón colocar la ricota o el queso blanco, mezclarlo con el jamón crudo picado, los pickles, la mostaza y condimentar con sal y pimienta a gusto. Rellenar los tomates, colocar nuevamente la tapita y guardar en la heladera hasta el momento de servir.

Nota: en el momento de servir, apoyarlos sobre hojas de lechuga.

Carne en Salsa con Hierbas Aromáticas

INGREDIENTES (para 4 porciones)

1 kg. de carne de ternera (nalgá, rosbif, colita de cuadril, etcétera); ½ taza de aceite; 1 cebolla grande cortada en rodajas; 1 copita de jerez; 1 ramito de hierbas aromáticas; ½ cucharadita de salsa inglesa; sal y pimienta a gusto.

PREPARACION

Colocar el aceite en una cacerola y llevarlo al fuego. Dorar la carne muy bien de ambos lados; agregar las cebollas y dejar que se doren. Incorporar el vino, el ramito de hierbas aromáticas, condimentar con sal y pimienta y la salsa inglesa. Tapar la cacerola y cocinar aproximadamente 1 hora a fuego moderado. Dejar entibiar y guardar en la heladera.

Nota: en el momento de servir, calentar nuevamente la carne, destapando la cacerola, si hubiera quedado demasiado líquido.

Manzanas a la Crema

INGREDIENTES (para 4 porciones)

3 manzanas verdes; 6 cucharadas de agua; 4 cucharadas de azúcar molida; el jugo de ½ limón; mermelada de guindas o de frutillas; 1 cucharada de coñac o ron; 1 taza de leche; 2 huevos; 1 cucharadita de esencia de vainilla.

PREPARACION

Pelar las manzanas y quitarles las semillas, dejándolas enteras. Poner a hervir el agua en un recipiente a fuego lento junto con el azúcar y el jugo de limón. Cuando hierva agregar las manzanas y cocinar tapado muy lentamente hasta que queden blandas pero enteras. Escurrirlas en un colador.

Acomodarlas en una fuente honda, rellenar los huecos de las manzanas con la mermelada elegida y rociarlas con el ron.

Preparar una crema mezclando en una cacerola enlozada, la leche, los huevos y el resto del azúcar; colocar sobre fuego suave y revolver con batidor hasta que la crema espese pero sin hervir. Dejar entibiar, agregar la esencia y verterla sobre las manzanas. Guardar en la heladera hasta el momento de servir, decorando con cerezas e higos confitados, etcétera.

HOY COCINAN LOS MARIDOS

Anchoas en Escabeche

INGREDIENTES (para 4 porciones)

1 kg. de anchoas frescas; 2 dientes de ajo; 1 cebolla; 2 hojas de laurel; 1 cucharadita de orégano; 1 zanahoria; 1 taza de vinagre de vino; ½ taza de aceite; sal, pimienta en grano, cantidad necesaria de harina, aceite para freír.

PREPARACION

Limpiar bien las anchoas y quitarles las cabezas; lavarlas y secarlas; pasarlas por harina. Freír las en abundante aceite caliente y escurrirlas sobre papel absorbente. Colocarlas en un recipiente hondo.

En una cacerolita colocar 1 taza de agua, el vinagre, el aceite (calcular la cantidad de líquido de modo que cubra las anchoas) y agregar la cebolla cortada en rodajas, la zanahoria en tiritas, los ajos aplastados, el laurel, orégano, sal y pimienta en grano. Hacer hervir a fuego suave durante unos 10 minutos y verter luego sobre las anchoas. Cubrir el recipiente y dejar reposar, preferentemente en la heladera durante un día entero.

Nancy López, la Golfista Número Uno del Mundo y la que más Gana

Cuando hace dos años Nancy López comenzó a practicar golf, "como una manera de relajar los nervios", ni ella misma se hubiese atrevido a imaginar lo que luego sucedió: actualmente es la mujer golfista número uno en todo el mundo; durante el último año ganó siete torneos internacionales y una suma cercana al millón de dólares. El frecuentar los links más prestigiosos del orbe no le ha impedido ser buena esposa y ama de casa, además de incursionar exitosamente en el terreno publicitario y comercial. En cambio, no es adicta a la moda. Los especialistas la consideran una de las 10 mujeres peor vestidas del mundo. Pero eso a Nancy no le importa.



Cuando, hace ya dos años, Nancy López decidió practicar golf, nadie supuso que en tan poco tiempo llegaría a convertirse en "la golfista número uno de todo el mundo".

Pero así fue, y hoy la joven trigueña es invencible aun para los rivales más difíciles. Durante el último año, obtuvo siete triunfos importantes en los torneos que organiza la Asociación de Mujeres Golfistas Profesionales.

Nancy no solo es la "record-woman" del deporte en sí, sino también la mujer que más dinero ha ganado de todas aquellas que incursionaron en la especialidad a lo largo de la historia. Un solo título de los siete conquistados la temporada pasada significó una

creíblemente disciplinado para su edad.

UNA IMAGEN INTACHABLE

El golf es un deporte clásicamente practicado por hombres, y requiere de una concentración especial. Los jugadores no suelen ser muy jóvenes, ya que muy raramente acusan menos de treinta años.

Sin embargo, Nancy demostró al mundo golfístico que las excepciones también son posibles. Su reputación es intachable. Quienes la conocen, prefieren definirla como una mujer "correcta y de una gran compostura" tanto en el juego como en la

den" solo si se está en el ojo del público, Nancy no duda demasiado cuando los periodistas se acercan a ella para hacerle un reportaje. De buen grado, y con su habitual corrección, conversa afablemente y se hace conocer. Las entrevistas son frecuentes y una de ellas fue especialmente fructífera para la golfista número uno, ya que durante un diálogo con la prensa conoció a su actual marido, el locutor de televisión Tim Malton, con quien se casó hace pocos meses.

Muchos han analizado su éxito, y coinciden en opinar que éste se debe en gran parte a la concentración y autodisciplina que Nancy posee en el juego y en la vida diaria. Esta virtud innata le permite efectuar golpes

mundo es muy cuidadosa con su conducta fuera y dentro del campo de juego, pero no presta demasiada atención a su vestimenta. Este descuido le costó convertirse en una de las "diez mujeres peor vestidas del mundo" durante el año pasado. Nancy parece hacer caso omiso a este juicio y no ha decidido cambiar su forma de vestir.

Cuando alguien le recuerda que ése es el único terreno donde no pudo ganar, ella sonríe haciendo más pequeños aun sus ojos oscuros y rasgados, y dice: "Felizmente, para hacer un buen putt no es necesario ponerse un vestido largo; al menos, por ahora".

EL SIGNIFICADO DE SU FIGURA

El fenómeno "Nancy López-Malton" puede mirarse a través de distintas perspectivas. Por un lado, Nancy se destaca del común denominador de los golfistas debido a su corta edad para practicar este deporte y ha sido comparada en más de una oportunidad con Arnold Palmer, señalado golfista.

Su figura se convierte en más excepcional aún si se toma en cuenta la concentración y la serenidad con que Nancy se desempeña dentro y fuera del juego, ya que el dinero y los triunfos,

ocurridos en forma tan rápida y continuada, podrían haberla alejado del rumbo inicial, como ocurre con muchos deportistas.

Por otra parte, la golfista número uno ha sabido conjugar, de manera casi perfecta, sus actividades de ama de casa y esposa, sus sesiones diarias de entrenamiento, y sus tareas comerciales y publicitarias, que le dejan enormes sumas de dinero y la ayudan a mantener un contacto directo y fluido con la prensa especializada.

Pero quienes se han detenido a analizar este "fenómeno", señalan que el significado de la figura de Nancy trasciende mucho más allá de lo que ella misma es.

"Nancy —expresan los expertos— no es solo una eximia golfista, una buena esposa y una hábil administradora de sus intereses. Es también el símbolo de la lucha constante de la mujer por participar activa y hábilmente de ocupaciones 'reservadas' para hombres. Ella ha ayudado a popularizar la rama femenina del golf, que hasta no hace demasiado tiempo era prácticamente desconocida".

Aún le quedan muchos años por delante, y quizá gran número de trofeos y distinciones por obtener. Pero ha abierto un camino.



ganancia neta de más de 150.000 dólares.

De origen latino, esta joven que hoy tiene nada más que 23 años, es admirada profundamente en el ambiente donde se desempeña, por sus cualidades deportivas y también por su carácter jovial y amigable, pero in-

vida cotidiana. Ha sabido sacar provecho de su imagen deportiva, y desde que comenzaron los triunfos "en cadena" ha publicitado varios productos y servicios que le dejan enormes ganancias a su ya abultada cuenta bancaria.

Pero como los avisos "ven-

pensados y calculados, que —como demuestran sus trofeos— siempre terminan con la pelota dentro del hoyo.

LA PEOR VESTIDA

Desde su casamiento Nancy vive en una cómoda casa, en las

afueras de Londres, donde armoniza sus actividades de esposa con el deporte.

Se entrena a diario y realiza una dieta muy equilibrada para mantener intacto su físico: mide casi 1,70m y pesa poco más de 63 kilos.

La golfista número uno del

Práctica Guía de Estudios Para la Mujer Moderna

OPCIONES SIN REQUISITOS

Cursos por correspondencia: La Dirección Nacional de Educación para el Adulto (DINEA) por convenio con la Editorial Universitaria de Buenos Aires (EUDEBA) ofrece tres cursos por correspondencia: Introducción a la Computación, Contabilidad y Matemática Moderna. Son cursos de actualización, y se recomienda que los interesados posean estudios primarios, aun-

Dirección Nacional de Educación para el Adulto (DINEA), Belgrano 637, Capital Federal. Allí se obtiene información sobre horarios (que se adaptan a la situación de cada persona) y establecimientos donde se dicta esta enseñanza.

Educación a distancia: Son cursos de alfabetización, que se realizan por radio a 3 provincias: Santiago del Estero, Salta y San Juan. Para averiguaciones, dirigirse o escribir a Lamadrid 676. Luego de terminado, se otorga un certificado de alfabetización.

OPCIONES PARA PERSONAS CON ESTUDIOS PRIMARIOS

Cursos nocturnos para la formación de operarios: Los organiza el Consejo Nacional de Educación Técnica (CONET) y están orientados a favorecer la promoción individual en distintas ramas ocupacionales. Tienen dos años de duración, y luego de finalizados se extiende un certificado de capacitación.

Cursos prácticos: También

Muchas lectoras estarán pensando en iniciar nuevos estudios o continuar los que alguna vez debieron interrumpir. Pensando en ellas es que se ha compaginado esta guía práctica de cursos y carreras, que abarca todos los niveles: desde el comienzo de la alfabetización hasta el terciario. Humanidades, ciencias, técnica, idiomas y diversas disciplinas artísticas, son los posibles caminos a seguir por quienes ansían una pronta superación.



que no es una condición excluyente. Tienen una duración de 10 meses. Para obtener mayor información escribir a DINEA, Belgrano 637, Capital Federal. El curso es gratuito, solo se pagan los materiales que EUDEBA envía por correspondencia. DINEA toma evaluaciones y otorga un certificado al final del estudio.

CURSOS PARA LA TERCERA EDAD

(Mayores de 55 años jubilados o no)

Taller literario: se ingresa sin condiciones previas, dura un año y hay distintos horarios.

Taller de grabado y pintura: no existen condiciones para ingresar.

Coro para la tercera edad: se ingresa sin conocimientos musicales. Para todos estos cursos, dirigirse a Lamadrid 676, Capital Federal.

OPCIONES PARA ANALFABETOS O SEMI-ANALFABETOS

Primario para adultos: (mayores de 15 años). Está destinado a quienes nunca han ido a la escuela, o a quienes han ido pero no han terminado sus estudios primarios. Averiguar en la

CURSOS POR TELEVISION

Son teórico - prácticos, y no requieren del televidente una preparación previa. Tratan temas técnicos. Para mayor información, dirigirse a: San Juan 250. Telescuela Técnica, o llamar al 361-0973.

organizados por el CONET, duran dos años y ofrecen a los alumnos mayores posibilidades para su integración al medio laboral. Se extienden certificados de "habilitados" para ejercer la especialidad técnica elegida.

Ciclos de profesiones femeninas: Pueden cursarse estudios de distintas clases: manualidades, práctica comercial,



dibujo publicitario, entre otras. Duran tres o cuatro años, según sean diurnos o nocturnos. Se dictan clases específicas de la materia elegida, más asignaturas de cultura general. Otorgan un certificado de competencia para desempeñarse en el comercio o la industria.

Curso de constructores de edificios de tercera categoría:

Se dicta en horario nocturno y tiene una duración de cuatro años. Habilita para la construcción de edificios a un nivel inferior al de Maestro Mayor de Obras, y capacita también para desempeñarse como Instaladores de Obras Sanitarias y Gas. Pueden ingresar personas de 16 años en adelante. Los egresados están en condiciones de in-

gresar al ciclo superior de la especialidad "construcciones".

Para obtener mayor información sobre estos cursos, dirigirse a Bolívar 191, Capital Federal, o llamar a la Dirección General de Enseñanza Técnica: 34-0819, Interno 26 ó 29.

Cursos de formación profesional para adultos: Dirigidos a personas de más de 18 años, totalmente gratuitos. Comprenden: Formación de operarios, destinado a formar mano de obra en edificios. Se otorga "Constancia de Adiestramiento" en el oficio elegido. Formación de instructores: su objetivo es preparar en el dominio de técnicas de adiestramiento al personal que tiene a su cargo el dictado de los cursos. Formación en supervisión: dirigidos a la capacitación del personal que presta servicios de supervisión de mandos. La duración de estos cursos para adultos, oscila entre 60 y 800 hs.

Cursos de formación profesional para adolescentes: Los jóvenes reciben formación profesional a través de cursos de dos años y a su egreso, se les otorga "Certificado de Aptitud Profesional" en el oficio elegido.

Cursos de formación profesional especial: Se dictan a disminuidos físicos y mentales, como medio complementario para su recuperación, y también existen cursos para jóvenes internados por problemas de conducta. Los tres tipos de cursos enun-



ciados son totalmente gratuitos, para personas de ambos sexos y los certificados que extiende en todos los casos el CONET tienen validez nacional.

Para mayor información dirigirse a: Bolívar 191, 7° piso, Dirección General de Formación Profesional.

Ciclo básico técnico: Destinado a personas con estudios

Auxiliar técnico: Tiene una duración de un año, y está destinado a alumnos que hayan completado el ciclo básico técnico o bien a aquellos que, habiendo cursado el Bachillerato o el Comercial, quieran optar por la técnica y deseen acceder al ciclo Técnico Superior. Puede optarse por estas especialidades: artesanías, artes gráficas, carpin-

nica, electricidad, electrónica y química. El título otorgado por el CONET, de validez nacional "Certificado de auxiliar técnico", en el oficio cursado.

Técnico (ciclo superior): esta opción es para aquellos que hayan completado su ciclo técnico básico, o bien para quienes, provenientes de alguna escuela Nacional o Comercial, hayan cursado el año de nivelación. El curso de técnico superior tiene una duración de 3 años para los turnos diurnos y de 4 años para los turnos nocturnos. Los egresados del sistema dual (empresa-escuela) pueden también acceder a este ciclo superior, y en ese caso la duración es de dos años. Los títulos otorgados tienen validez nacional, y son de nivel medio.

Este ciclo habilita para desempeñarse en la especialidad elegida como auxiliar técnico de los profesionales de grado universitario y sirve de nexo entre las tareas de planificación y ejecución. Existe una larga nómina de es-



primarios, tiene una duración de tres años en clases diurnas y de cuatro años en clases nocturnas. Hay materias de cultura general y específicas de taller. Antes de entrar, se toma una evaluación sobre Lengua y Matemática. Mayor información llamando al 34-0819 internos 29 ó 26. Dirección General de Enseñanza Técnica.

OPCIONES PARA PERSONAS CON CICLO BASICO

Luego de finalizado el ciclo básico de estudios secundarios —que comprende los tres primeros años— hay diversas opciones para elegir, tanto en el campo de las Humanidades (Bachillerato), el comercio (Comercial o Perito Mercantil) y la industria (Técnica).

Aquellos que hayan aprobado el ciclo básico, podrán acceder a:



tería, cerámica, confección del vestido, construcciones, ebanistería, electricidad, máquinas herramientas, mecánica, mecánica del automotor, mecánica rural, telecomunicaciones y textil. El título otorgado es "Certificado de auxiliar técnico" en el oficio elegido, extendido por el CONET.

Auxiliar técnico con sistema dual: para egresados del ciclo básico técnico, sistema escuela-empresa, mediante convenio especial con una empresa. Dura dos años, y el alumno concurre dos días a la escuela y tres días a la empresa. El objetivo es capacitar al educando para el desempeño de oficios y ocupaciones en los sectores industriales. Las especialidades a optar son: mecá-

pecialidades: construcciones, electromecánica, electrónica, electricidad, hidráulica, mecánica, automotores, construcciones navales, administración pública, administración de empresas, aviación, artesanías aplicadas, artes gráficas, refrigeración y aire acondicionado, química, petróleo, publicidad, óptica, ortesis y prótesis, minería, mecánica y orientación de máquinas agrícolas, joyería y relojería, industria de la alimentación, telefonía, geografía, matemática, diseño y promoción publicitarios, diseño de interiores, computación y ferrocarriles.

Para obtener mayor información sobre Formación de Técnicos, dirigirse a Bolívar 191, Capi-



tal Federal, o llamar al teléfono 34-0819, internos 26 ó 29.

OTRAS OPCIONES

Escuela Nacional de Bellas Artes: ofrece posibilidades a quienes gusten de la escultura, el grabado y la pintura. Funciona en Las Heras 1749, Capital Federal, y durante todo este mes se realizan las inscripciones. Para más información, llamar al teléfono 42-3864.

Escuela Municipal de Jardinería: se dictan diferentes cursos, tanto para principiantes en la actividad como para aquellos que buscan perfeccionarse. Clases prácticas. Funciona en el Jardín Botánico de la ciudad de Buenos Aires, en Avenida Santa Fe y Las Heras (Plaza Italia).

Instituto Municipal de Música: formación musical general, y aprendizaje de distintos instrumentos. Para mayor información, dirigirse a Juan Bautista Al-

tanto primarias como secundarias. Informes en Güemes 3859, Capital Federal, o llamando al teléfono 825-0383.

Guía de Turismo: un curso de tres años de duración, que permite luego trabajar en distintas instituciones. El título tiene validez nacional, y puede accederse al curso con estudios secundarios completos. Informes en Moreno 1921, Capital Federal, o llamando al teléfono 47-8908.

Cursos de actor, dirección teatral y actuación escénica: para realizar el curso de actor, los postulantes deberán tener 18 años o más, haber aprobado la escuela primaria, y rendir un examen de ingreso. Los otros dos cursos son para mayores de 20 años, y también hay que aprobar un examen de ingreso. Se dictan en la Escuela Municipal de Arte Dramático. Para mayor información dirigirse a Garay 1684, Capital Federal, o llamar al teléfono 23-6956.



berdi 1294, provincia de Buenos Aires, o llamar al teléfono 791-5537.

Escuela Municipal de Equitación: se enseña a andar a caballo, tanto a principiantes como a aquellos que ya conocen el deporte. No es necesario tener caballo propio. Informes en Avenida Figueroa Alcorta y Belisario Roldán, Capital Federal.

Centros Municipales de Deportes: a lo largo de toda la Capital Federal, distintos centros deportivos ofrecen la posibilidad de poder practicar el deporte favorito, y también clases de gimnasia para distintas edades. Informes en Belgrano 482, Capital Federal.

Profesorado de Actividades Prácticas y del Hogar: este curso tiene una duración de dos años, y es necesario poseer título secundario para ser admitido. Se obtiene un título en las disciplinas, que permite dar clases en instituciones públicas y privadas,

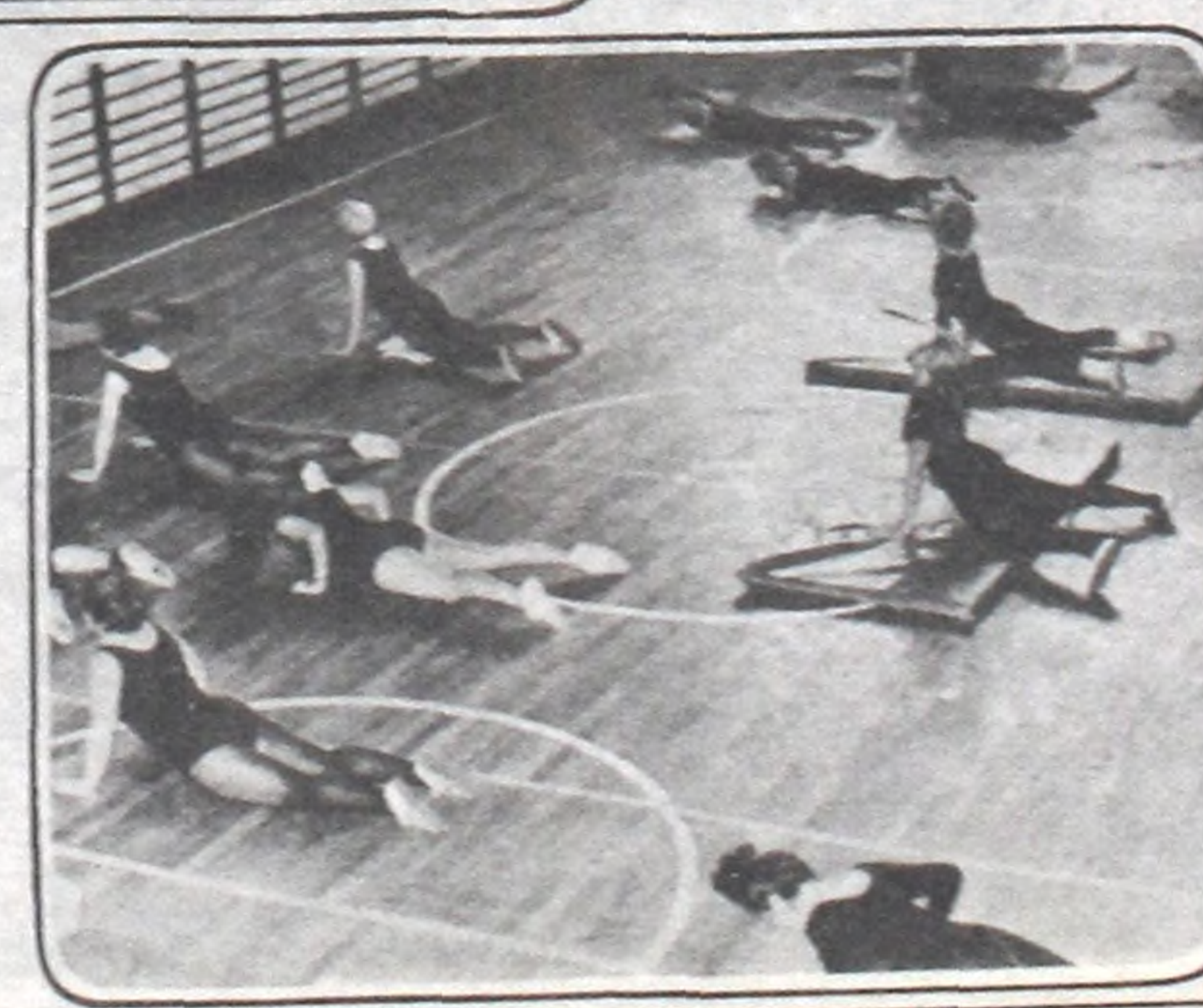
Círculo Femenino: ofrece más de 30 cursos de interés para la mujer, que cubren un amplio espectro de posibilidades. Más información en la sede de la institución, Córdoba y Cerrito, Capital Federal. Se inscribe durante febrero y marzo.

Iniciación coral: en Coronel Díaz 1608 funciona un coro especial para aquellos que tienen dificultades en el canto. Hay inscripciones durante todo el año. Otros coros donde puede ingresarse, con la condición previa de entonar correctamente: Paraguay 1535, y Rivadavia 4266, ambos en Capital Federal.

Idiomas: actualmente existe una amplia gama de instituciones que ofrecen cursos para el aprendizaje de idiomas. Entre ellos, la Alianza Francesa (Córdoba al 900 y otras sucursales) el Instituto Goethe (Corrientes al 300) y la Cultural Inglesa (Suipacha al 1200) gozan de reconocida capacidad y seriedad en la enseñanza. El ámbito se extiende a otros institutos, también privados, diseminados por toda la Capital Federal y el Gran Buenos Aires.

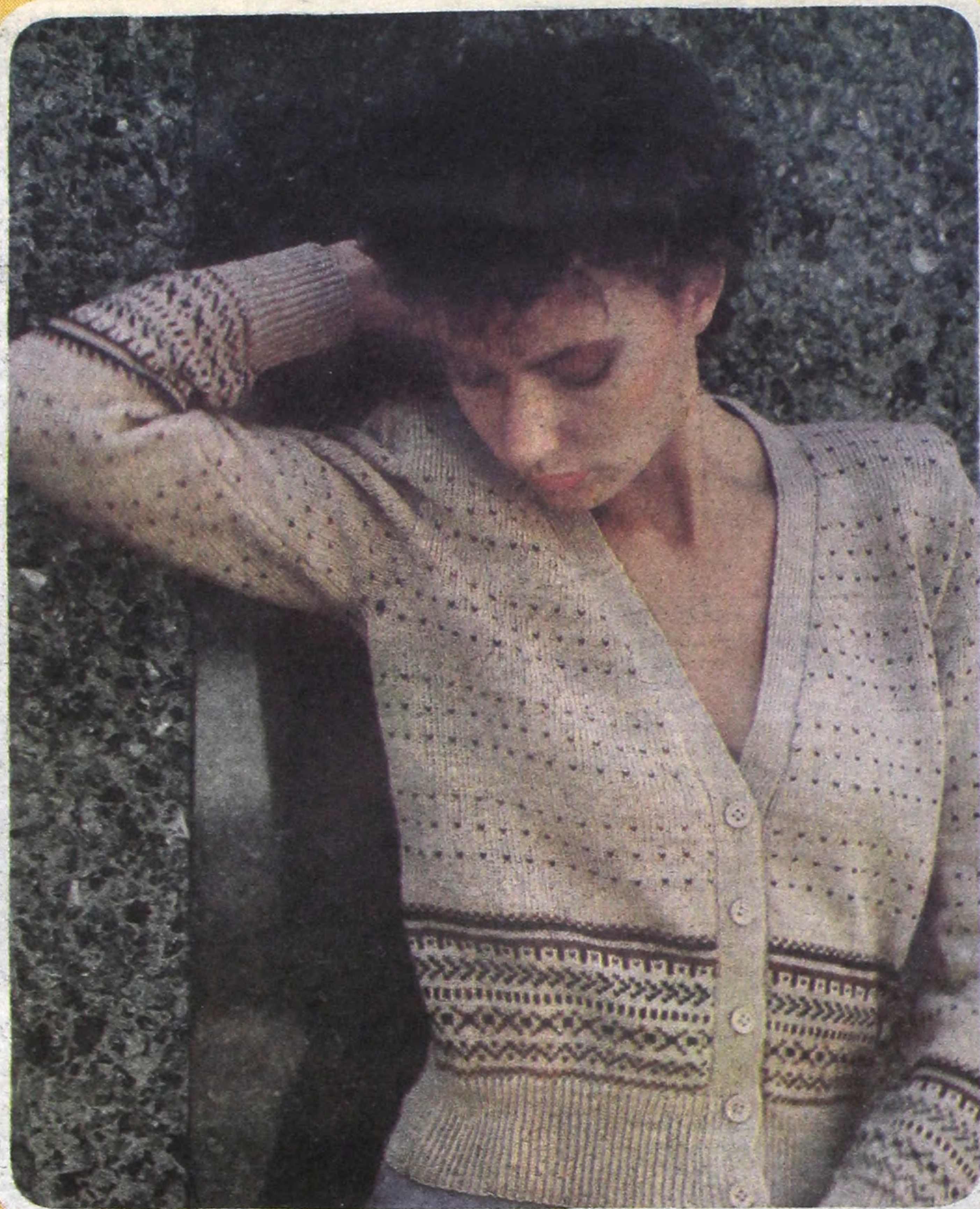
Danza y expresión corporal: Adela Goldber, Gascón 708; Susana Zimmerman, Bustamante 2156; Noemí Coelho y Rodolfo Olguín, Talcahuano y Paraguay; Clara Rosenvag, Mansilla 3331, 7° C.

Cerámica, dibujo y pintura: El Último Taller, Ciudad de La Paz 1837; Escuela de Cerámica Fernando Arranz, Ruiz de los Llanos 87; Centro Polivalente de Arte Ezeiza, Joaquín V. González 48, Barrio Esteban Echeverría, Ezeiza; Artesanías Argentinas, Montevideo 1386, Capital Federal.



Abrigados y Coquetos Suéteres Para Los Primeros Fríos

DIRECCIONES:
Diseños Beatriz Secco para
Paprika - Wanes 87
PRODUCCION:
Graciela Zito



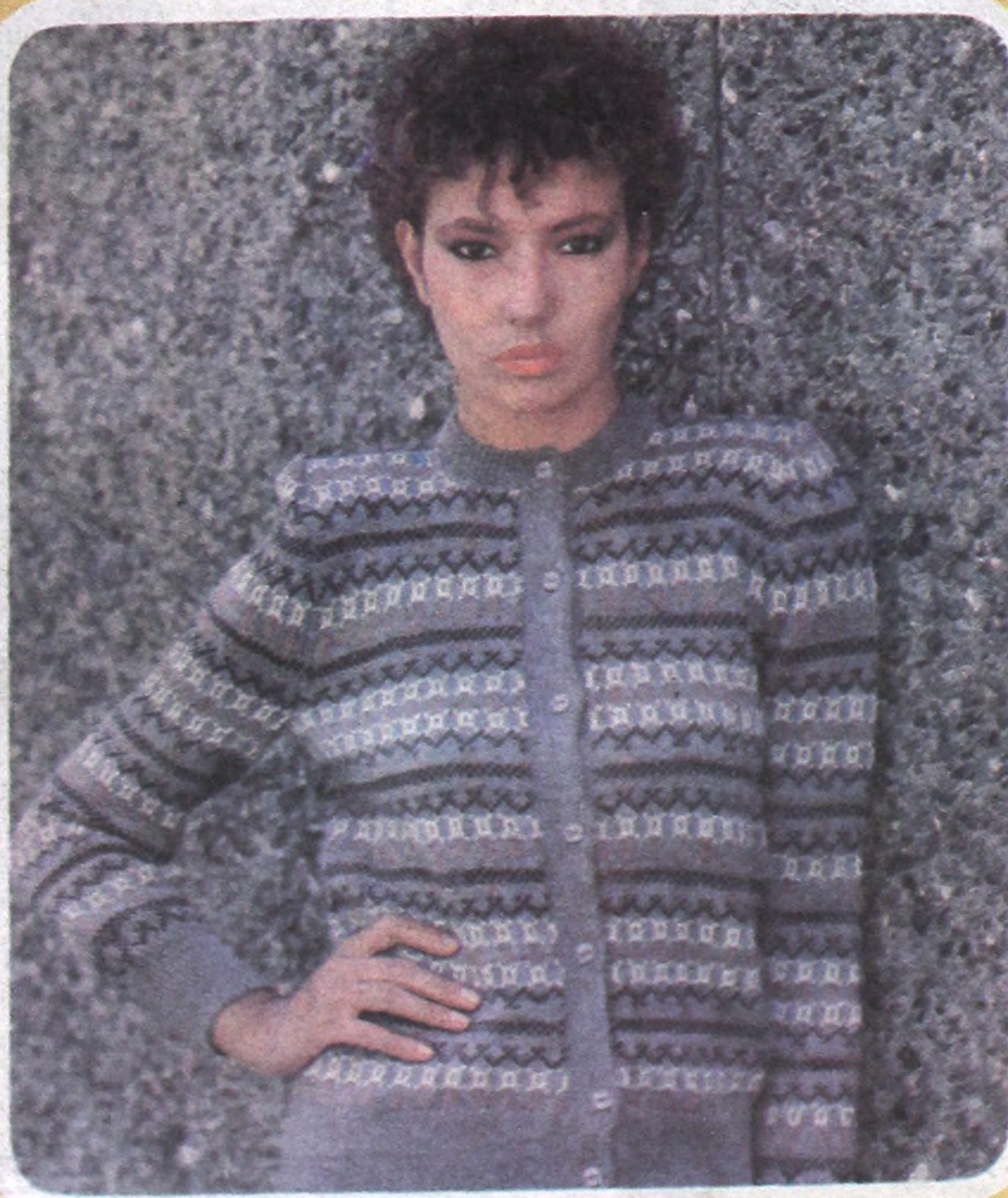
Un singular
saco de
angora que
tiene un
bordado de
canutillos
sobre uno de
los
costados.
De escote en
V, cierra con
pequeños
botones en
dorado y
tiene
hombreras
marcadas.

Teresa luce un
saco de cuello
redondo cuyo
frente está
totalmente
trabajado con
distintos
puntos. De
color beige,
prende
adelante con
un delicado
moño. Una
prenda cálida
y muy
femenina.



Ruth con
saco de
estilo clásico
tejido en
jacquard. Es
de color
beige, con
guardas al
tono en
puños y
cintura.
Puede
llevarse solo
o sobre una
camisa.
Ideal para
las tardes de
otoño.

Chalequito sin
mangas
prende al frente
con botones
oscuros. Tiene
guardas de
diferentes
colores. Está
totalmente
ribeteada en
negro.
Complementa
el conjunto una
blusa de viyela
color ciruela de
mangas largas.



Otro saco tejido de angora con bordado en uno de los frentes. Es un modelo muy original que prende adelante con un moño. Es muy corto y se acompaña con una blusa de encaje blanco.



Realizado íntegramente sobre la gama del gris, este saco tiene distintas guardas al frente y cierra con botones al tono. De cuello redondo, es ajustado en puños y cintura.

➤ La chaqueta impermeable es una de las prendas que tendrán auge en el invierno del '81. Esta creación de Courreges es 3/4 hecha en PVC transparente celofanizado y metalizado en color rojo. Se cierra con grandes broches de presión plásticos y el cuello termina en una capucha.



Los abrigos invernales tienen distintos largos. Este es un clásico con mangas dolman en pura lana y totalmente pespunteado. Se ajusta en la cintura con lazo y lleva dos enormes bolsillos terminados en solapas. Los hombros están suavemente marcados.



NOVEDADES, IDEAS Y SUGERENCIAS



Otro modelo del célebre Courreges. Este es uno de los modelos que se imponen para la temporada. De lana rosa con cuello de oficial, mangas ajustadas por una trabilla con pespuntos transparentes y abotonado invisible. El largo es apenas sobre las rodillas.



De la colección 1980-81 de Celine un traje sastre de tweed en cuadrillé en la gama de los marrones. La bufanda muy ancha combina con la pollera muy ajustada y termina en largos flecos.

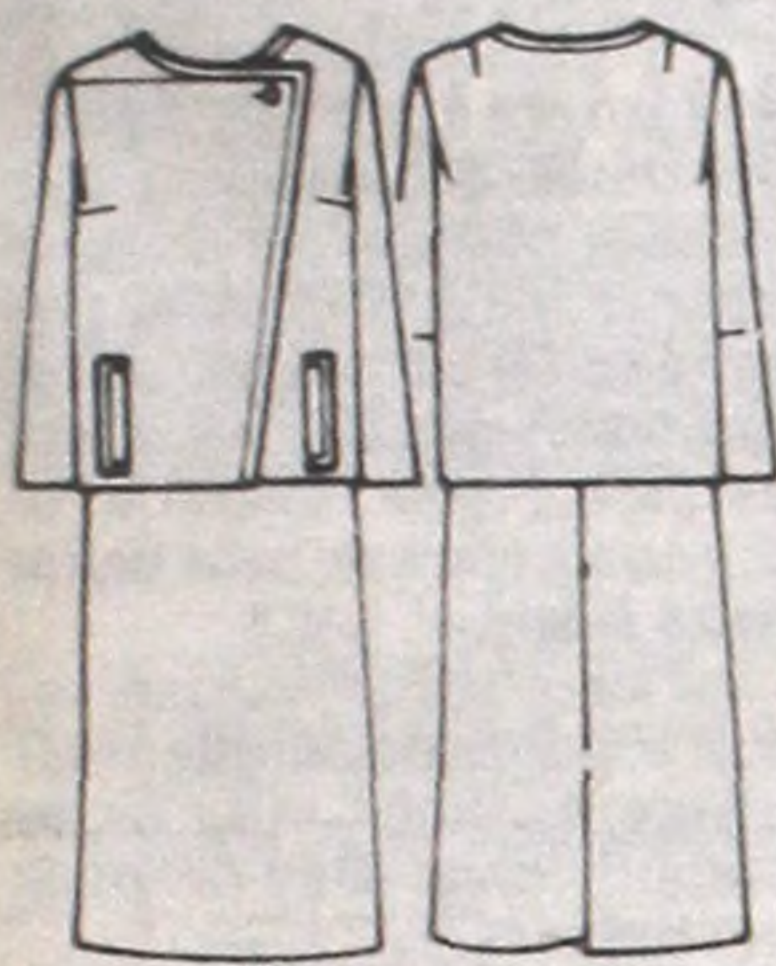


En la colección de alta costura de Philippe Venet deslumbró este dos piezas. Es un traje sastre de cachemira natural y lleva como detalles exclusivos toca y manguito de zorro color negro.



Original abrigo poncho de nylon pluma forrado. Es un modelo exclusivo de Ted Lapidés. El enterito está íntegramente forrado al igual que el abrigo ambos en color amarillo tilo.

Dos Piezas de Línea Chanel, muy Elegante



Género y accesorios: tejido de lana liso: 90 cm de 1.40 m de ancho; tejido de lana a rayas longitudinales: 1.75 m de 1.40 m de ancho; forro para la falda: 80 cm de 1.40 m de ancho; forro para la chaqueta: 1.20 m de 1.40 m de ancho; entretela (fiselina): 75 cm de 90 cm de ancho; cinta especial para entretelar cinturas de 3.5 cm de ancho; un cierre de 20 cm de largo; un par de hombreras.

Largo de falda: 72 cm.

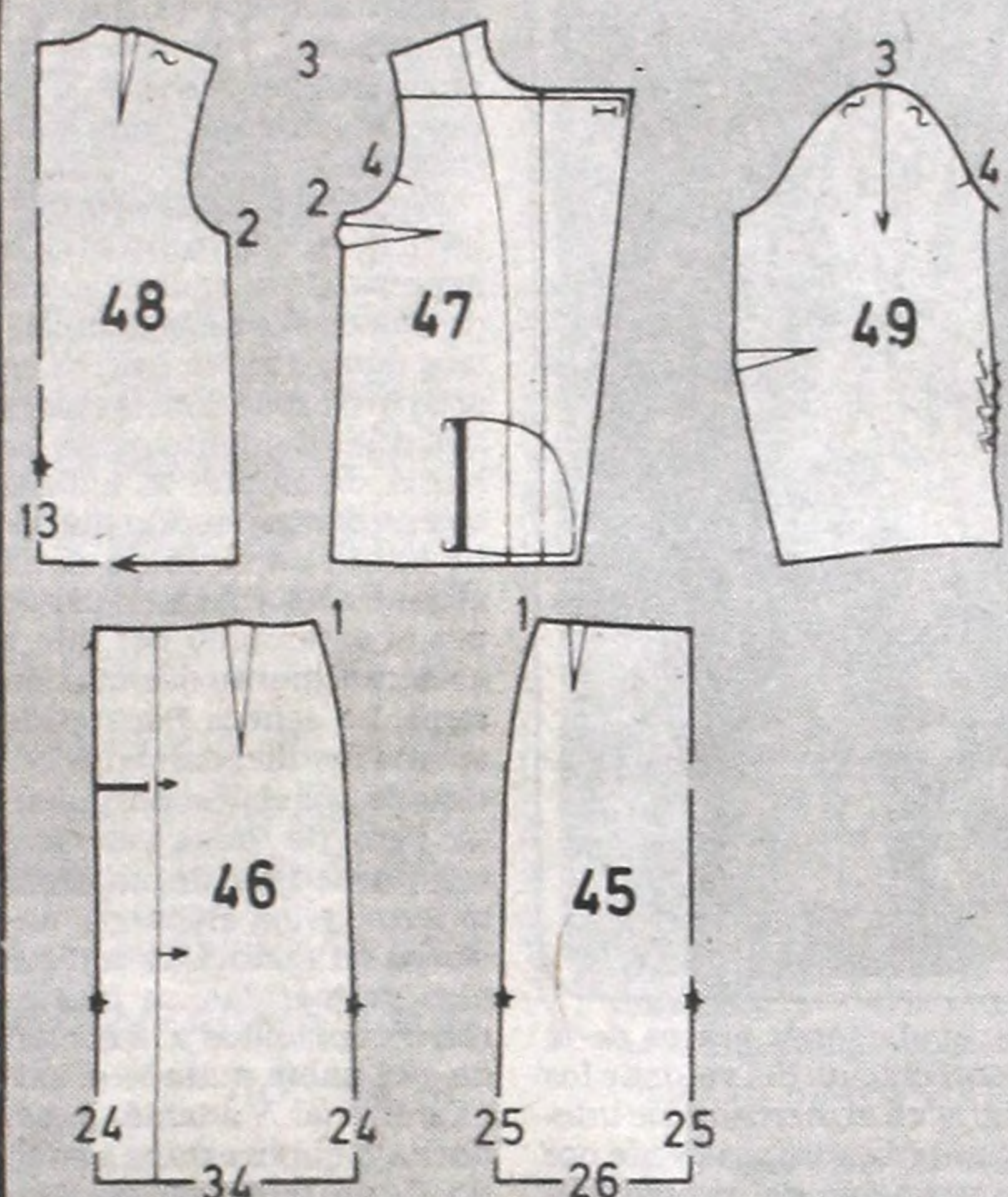
Cortar además falda: cintura: 72 cm (inclusive 2 cm para la parte de abajo del cruce) por 7 cm (ancho terminado 3.5 cm).

Chaqueta: pata de bolsillo: 17 cm por 6 cm (ancho terminado 3 cm). Cortar todas las piezas agregando márgenes para costuras.

Observar al cortar-falda: cortar el forro sin el pliegue en la trasera. Chaqueta: copiar las vistas y dobladillos postizos así como el fondo de bolsillo del patrón. Cortar las vistas delanteras 2 veces, el dobladillo postizo, escote trasero una vez, el fondo de bolsillo 2 veces en el forro y 2 veces en el tejido. Cortar el forro de la chaqueta descontando el ancho de las vistas.

Confección-Falda: cerrar la costura centro espalda entre las señales. Hacer un corte en la profundidad de pliegue izquierdo por la línea trazada. Planchar el pliegue a la falda trasera derecha. Por encima de la señal transversal superior, planchar los márgenes de costuras abiertos y colocar la cremallera de forma escondida. Cerrar las pinzas y las costuras de los costados. Coser el dobladillo del ruedo. Cerrar la costura de la profundidad del pliegue y volver a planchar la parte baja del pliegue. Coser el borde superior de la profundidad del pliegue sobre el margen de costura. Forro: cerrar las pinzas y costuras observando una abertura en la parte baja de la costura centro espalda (de 25 cm de largo). Coser el forro de forma doblada sobre las tiras del cierre, hilvanando de forma abierta al borde superior de la falda. Colocar la cintura según las instrucciones. Dobladillar el ruedo del forro.

Chaqueta: entretelar las vistas y dobladillos postizos. Trabajar los bolsillos con pata según las instrucciones. Adornar las patas con un pespunte a 7.5 mm del borde. Estirar los bordes delanteros de manga, las piezas estarán estiradas. Cerrar todas las pinzas así como las costuras de los costados, hombros y mangas. Coser el dobladillo del ruedo de la chaqueta. Unir los dobladillos postizos y vistas y coserlos a los bordes delanteros y al escote colocando derecho con derecho. Coser los bordes inferiores de las vistas de forma doblada sobre el dobladillo del ruedo.



45 falda delantera
46 falda trasera

47 delantero

48 espalda
49 manga

El Sacón 3/4 es el Abrigo Vedette '81

Para este sacón se necesitan 1.80 m de 1.30 m de ancho. Igual cantidad de tela de forro. Llevar los moldes al tamaño natural guiándose por los incluidos y por las propias medidas. Cortar los moldes sobre la tela, dejando los márgenes para coser.

Unir cada delantera a la espalda cosiendo los costados. Coser las costuras y pinzas de las mangas y aplicarlas en las sisas. Formar las jaretas de los bordes inferiores. Aplicar el cierre automático y colocar una vista por el revés como terminación. Aplicar una entretela a la tapa inferior del cuello y coser. Aplicarlo en el escote. Doblar las márgenes del bolsillo hacia el revés y aplicarlos con los pespuntos. Doblar la traba y el cinturón por la mitad y coser. Aplicar las trabas. Pasar el cinturón por la jareta inferior. En las mangas colocar elásticos. Pasar los pespuntos. En la misma forma coser el forro y aplicarlo enfrentándolo por el revés.



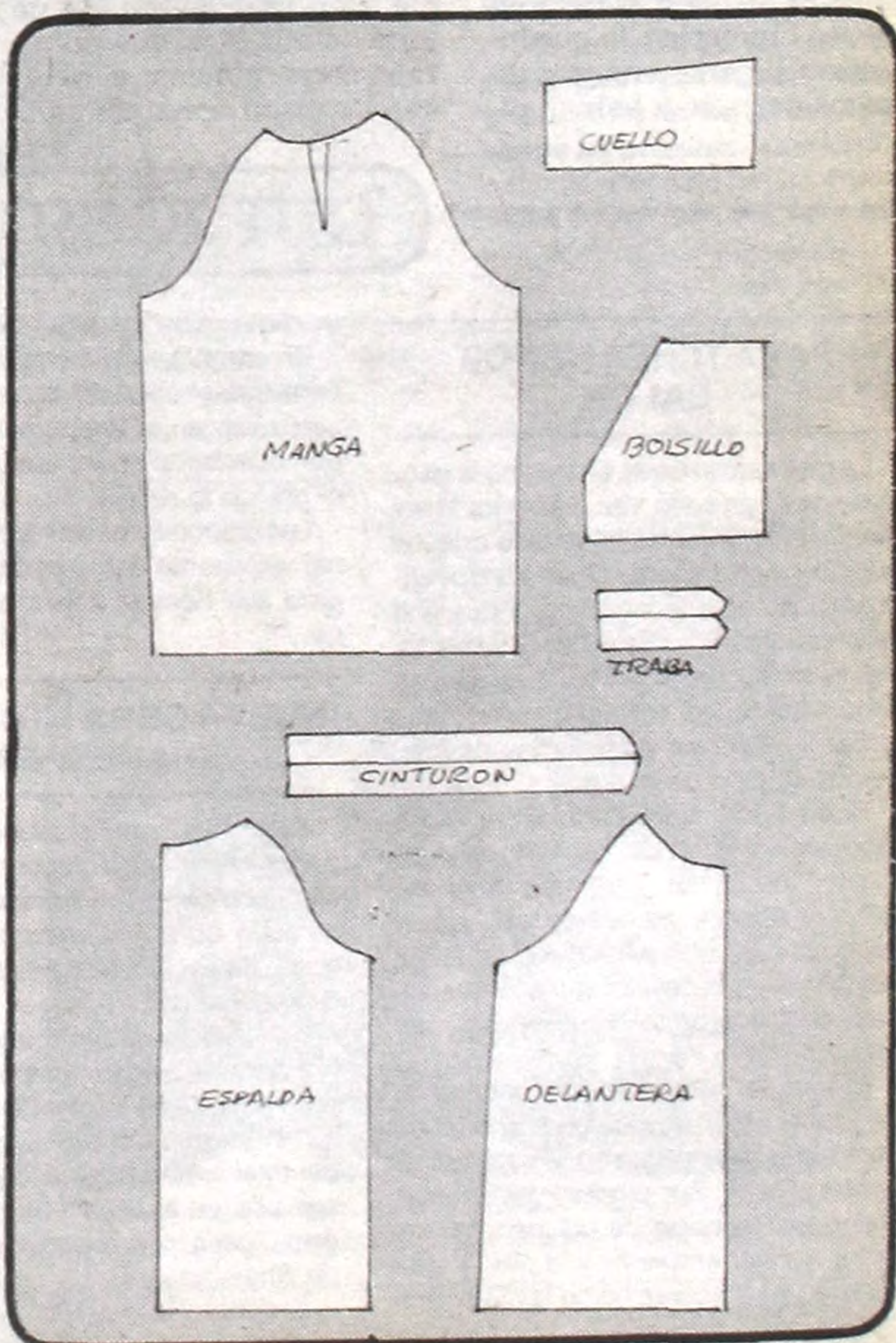
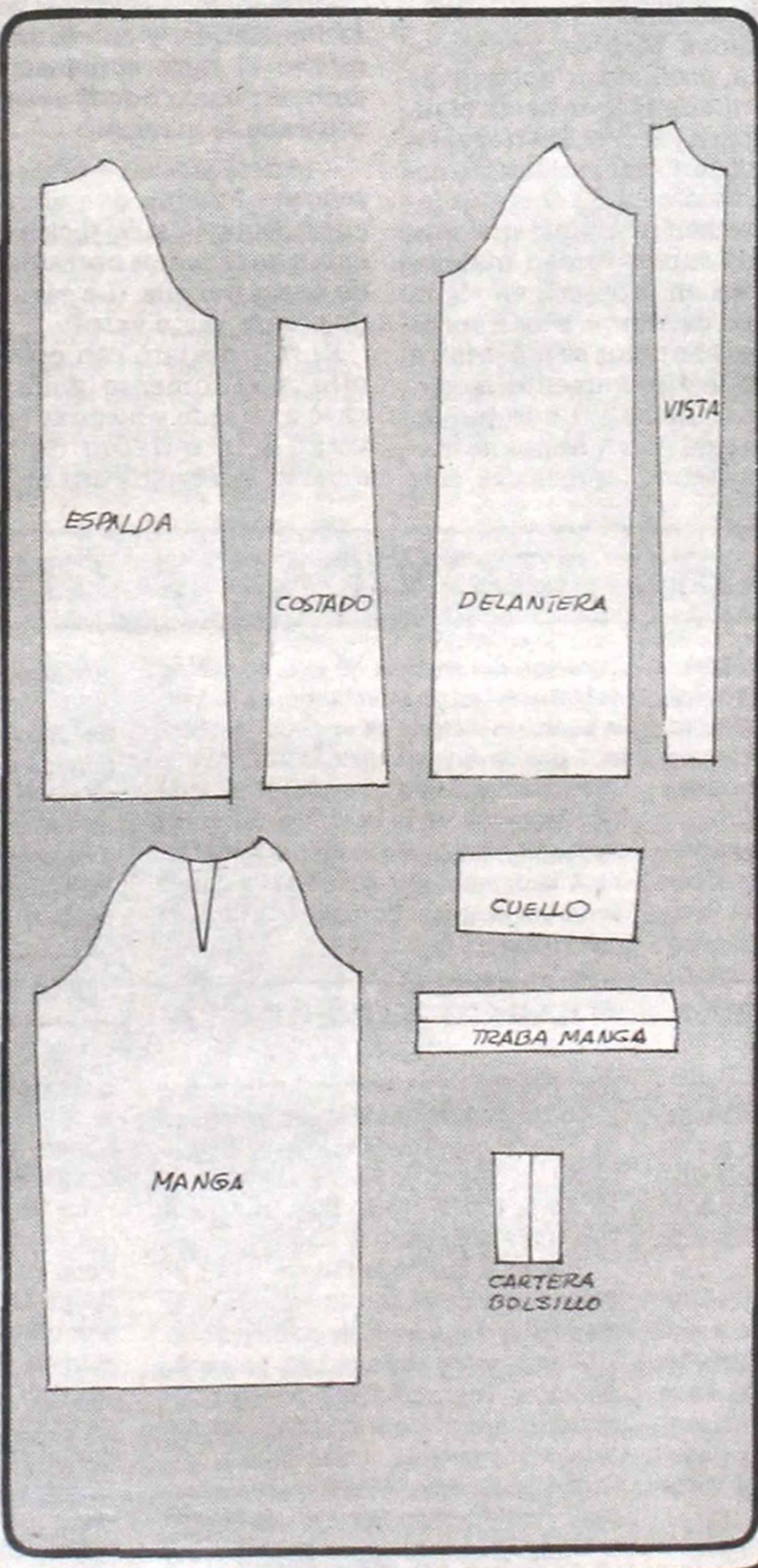
Un Tapado Clásico Para Coser en Casa

Para este tapado se necesitan 3.20 m. de 1.30 m. de ancho y la misma cantidad de tela de forro.

Llevar los moldes al tamaño natural guiándose por los incluidos de acuerdo con las propias medidas. Cortar los moldes sobre la tela dejando los márgenes necesarios para costuras.

Unir cada delantera al costado, dejando las aberturas indicadas para los bolsillos y luego unir a la espalda. Aplicar una entretela a las delanteras. Coser las costuras y pinzas de las mangas y aplicarlas. Aplicar la vista. Formar los bolsillos con tela de forro y aplicar las carteras dobladas por la mitad. Coser la traba manga y aplicarla con una traba. Aplicar entretela a la tapa inferior del cuello y coserlo. Aplicar el cuello en el escote. Coser los dobladillos. En la misma forma coser el forro y aplicarlo a la tapa enfrentándolo por el revés. Hacer los ojales y aplicar los botones.

do (a mano). Adornar el delantero derecho con pespuntos según las líneas trazadas, pespuntear también a 7.5 mm de borde delantero derecho. Pespuntear a 7.5 cm del borde delantero izquierdo y del escote. Dobladillar las bocamangas, colocar las mangas según las cifras de aplomo. Colocar las hombreras. Cerrar las pinzas y costuras en el forro. Coser el forro de forma doblada a la chaqueta. Hacer el ojal en el borde delantero derecho, según la marca. Pegar el botón. Abrochar la parte de abajo del cruce en el borde superior con un botón automático o de presión.



El Tigre de la Señora Packletide

Un Cuento
de Saki

La señora Packletide tenía el deseo y la intención de cazar un tigre. No era porque la fiebre de matar se había apoderado de ella, o porque pensaba que de esa manera dejaría a la India más segura y más íntegra de lo que la había encontrado, con una fracción menos de animal salvaje por cada millón de habitantes. El apremiante motivo de su inesperada conversión al culto de Nemrod se debía a que Luna Bimberton había viajado recientemente once millas en avión con un piloto argelino, y no hablaba de otra cosa; solo una piel de tigre procurada personalmente y abundantes fotografías en los periódicos podían contrarrestar un golpe semejante. La señora Packletide había pensado ya en el almuerzo que daría en su casa de la calle Curzon, ostensiblemente en honor de Luna Bimberton, con una piel de tigre ocupando casi todo el primer plano y toda la conversación. Ya había pensado en el broche hecho con una garra de tigre que regalaría a Luna Bimberton para su próximo cumpleaños. En un mundo supuestamente dominado por el hambre y el amor, la señora Packletide era la excepción; sus impulsos y motivos derivaban en su mayor parte de su antipatía hacia Luna Bimberton.

Las circunstancias demostraron ser propicias. La señora Packletide, por mil rupias, ofreció la oportunidad de matar un tigre sin mucho riesgo ni esfuerzo, y una aldea vecina podía jactarse de ser el centro de interés de un animal de respetables antecedentes, que había sido obligado por los crecientes achaques a abandonar la caza mayor y limitar su apetito a los animales domésticos más pequeños. La perspectiva de ganar mil rupias había estimulado el instinto deportivo y comercial de los aldeanos; había niños apostados día y noche en las inmediaciones de la selva local para disuadir al tigre en el caso hipotético de que intentara alejarse a nuevos terrenos de caza, y habían di-



seminado con estudiado descuido las cabras menos valiosas para mantenerlo satisfecho con su actual domicilio. La mayor preocupación era que el tigre fuera a morir de vejez antes de la fecha prevista por la dama cazadora. Las madres que regresaban con sus hijitos a cuestras, después de haber pasado el día trabajando en el campo, los hacían callar al atravesar la selva, no fuera que abreviaran el reposo del venerable salteador de rebños.

La gran noche finalmente llegó, una noche de luna, con un cielo de nubes. Se había instalado una plataforma en un árbol convenientemente ubicado, donde estaban agazapadas la señora Packletide y la señorita Mebbin, su dama de compañía. Una cabra, cuyo balido persistente podía ser oído por un tigre un poco sordo en una noche serena, como razonablemente podía esperarse, fue atada a la debida distancia. Con un rifle dotado de mira telescópica que apuntaba correctamente al blanco y un mazo de naipes para

hacer solitarios, la deportista aguarda la aparición de la presa.

—¿Corremos algún peligro, supongo?—dijo la señorita Mebbin.

El animal salvaje no la ponía en realidad nerviosa, pero tenía un temor malsano a excederse en lo más mínimo en las tareas que le habían pagado por desempeñar.

—¡Qué absurdo!—dijo la señora Packletide—; es un tigre muy viejo. No podría saltar hasta aquí aunque quisiera.

—Si el tigre es muy viejo deberías pagar un precio más barato. Mil rupias es mucho dinero.

Luisa Mebbin adoptaba una protectora actitud de hermana mayor hacia el dinero en general, sin tomar en cuenta su nacionalidad o denominación. Su enérgica intervención impidió que muchos rublos fueran malgastados en propinas en algún hotel de Moscú, y los francos y los céntimos se adherían a ella instintivamente en circunstancias en que hubieran sido precipitados de manos menos compasivas. Sus

especulaciones acerca de la depreciación del valor de los tigres en el mercado fue interrumpida abruptamente por la aparición del propio animal. Tan pronto como vio a la cabra atada el tigre se echó al suelo, no tanto quizá por un deseo de protegerse en caso de peligro sino más bien por el propósito de echar un sueño antes de comenzar el gran ataque.

—Debe estar enfermo—dijo Luisa Mebbin, en voz alta, en indostaní, para que oyera el jefe de la aldea, emboscado en un árbol cercano.

—¡Silencio!—dijo la señorita Mebbin, y en ese momento el tigre comenzó a ambular hacia donde se encontraba la víctima.

—¡Ahora, ahora!—urgió la señorita Mebbin con cierto entusiasmo—; si no toca a la cabra no tenemos necesidad de pagar por ella. (La carnada era un gasto extra).

El rifle disparó con estrépito, y el inmenso animal cayó a un lado y luego se entregó a la quietud de la muerte. Enseguida una mul-

titud de nativos acudió al lugar de los hechos, y su griterío rápidamente transmitió la buena nueva a la aldea, donde los tambores reemplazaron al coro triunfal. Su júbilo encontró eco en el corazón dispuesto de la señora Packletide; ya parecía increíblemente cercana la fecha del almuerzo en la calle Curzon.

Fue Luisa Mebbin quien advirtió que la cabra estaba agonizando a consecuencia de una herida de bala, mientras que no había rastros en el tigre de la acción mortífera del rifle. Evidentemente se había disparado al animal que no correspondía, y la fiera había sucumbido a un ataque al corazón, causado por el estampido del rifle y acelerado por su declinación senil. La señora Packletide estaba justificadamente fastidiada por el descubrimiento; pero, de todas maneras, era poseedora de un tigre muerto, y los aldeanos, ansiosos de recibir las mil rupias prometidas, se prestaron complacidos a la ficción de que había matado al salvaje animal. Y además, la señorita Mebbin estaba a sueldo. De ahí que la señora Packletide miró a las cámaras con un corazón despreocupado; su celebridad gráfica abarcaba desde las páginas del *Texas Weekly Snapshot* al suplemento dominical ilustrado de *Novoe Vremya*.

En lo que respecta a Luna Bimberton, se negó durante semanas a mirar ningún periódico ilustrado y su carta de agradecimiento por el broche de zarpa de tigre fue un modelo de emociones reprimidas. No concurrió, sin embargo, al almuerzo; hay límites más allá de los cuales las emociones reprimidas resultan peligrosas.

De la calle Curzon la piel de tigre viajó hasta la casa solariega de la señora Packletide, donde fue examinada y admirada por sus amigos del condado, y pareció apropiada y elegante cuando la señora Packletide concurre a un baile de disfraz vestida de Diana cazadora. Se negó a aceptar, sin embargo, la tentadora idea de

Clovis de ofrecer un "baile primitivo", al cual cada invitado debía concurrir vestido con la piel de un animal que hubiera cazado recientemente.

—Yo tendré un aspecto ligeramente menesteroso—admitió Clovis— con una miseria piel de conejo que apenas me cubrirá—añadió mirando con malicia las proporciones de Diana—. Pero, es claro, soy tan delgado como cualquiera de esos bailarines rusos.

—Cómo se divertirían todos si supieran lo que realmente sucedió—dijo Luisa Mebbin unos días después del baile.

—¿Qué quieres decir?—preguntó apresuradamente la señora Packletide.

—Cómo disparaste a la cabra y mataste de susto al tigre—dijo la señorita Mebbin, riendo de una manera desagradablemente simpática.

—Nadie lo creería—dijo la señora Packletide, cuyo semblante cambiaba de color.

—Luna Bimberton lo creería—dijo la señorita Mebbin. El semblante de la señora Packletide adquirió un tono blanco verdoso muy poco seductor.

—¿Tú, seguramente, no me descubrirías?—le preguntó.

—He visto una casita para los fines de semana, cerca de Dorking, que me gustaría tener—dijo la señorita Mebbin saliendo aparentemente del asunto—. Seiscientos ochenta libras, y es mía. Una ganga, lástima que no tengo el dinero.

La bonita casa de fin de semana de Luisa Mebbin, bautizada por ella "Les Fauves", alegre en verano con sus canchales de tigrillos, suscita la curiosidad y la admiración de todos sus amigos.

—Es una maravilla cómo Luisa se las arregla—es el veredicto general.

La señora Packletide ya no condesciende a la caza mayor.

—Los gastos ocasionales son muy elevados—confiesa a los amigos.

CURIOSIDADES TECNICAS Y CIENTIFICAS

PARA TENER MENOS CALOR

La moda quiere que en verano la gente se desvista cada vez más para tener menos calor. Lo que no impide que los hombres y las mujeres sigan transpirando, incluso en traje de baño. Y que uno se pregunte, con cierto temor y mucha indulgencia, cómo los beduinos pueden seguir utilizando en pleno verano sus largas y pesadas vestimentas negras, tejidas en pelo de cabra.

El doctor Amiram Shkolnik, zoólogo de la Universidad de Tel Aviv, trató de aclarar las cosas. En plena canícula, tomó la temperatura de las mujeres muy escotadas y de los hombres en short, por un lado, y la de los beduinos y beduinas, con sus trajes tradicionales, por otro.

El estudio comparado de estas temperaturas probó que los beduinos se encontraban mejor equipados para luchar contra el calor. Sus amplias vestimentas crean una especie de colchón de aire entre el calor ambiente y la piel. Y este colchón se presenta como la mejor protección contra las altas temperaturas.

En cambio, el doctor Shkolnik considera que el color no tiene la menor repercusión en la temperatura de la piel, aun cuando el negro absorbe el calor y el blanco lo refleja.

Los diseñadores de moda deberán tener en cuenta estos hechos científicos para sus nuevas colecciones de verano...

NUEVA OBRA ATRIBUIDA A SHAKESPEARE

Según las investigaciones realizadas, por medio de una computadora, por un científico de la Universidad de Edimburgo, una obra de teatro atribuida a un grupo de escritores, sería en realidad de Shakespeare.

"The Booke of Sir Thomas More" había sido atribuida principalmente a Anthony Munday y Henry Chettle, pero, en 1916, un estudio reveló que una parte del manuscrito original de la obra, conservada en el British Museum de Londres, había sido redactada por la mano de Shakespeare.

El señor Thomas Merrian, con la cola-

boración del servicio de Informática de la Universidad de Edimburgo, ha puesto a punto un método de análisis "estilístico" que le ha permitido autenticar a "Sir Thomas More" como una obra de Shakespeare. Si el descubrimiento del señor Merrian se reconoce oficialmente, será la primera vez desde 1664 que la obra del dramaturgo británico ha sido "ampliada".

FRA BARTOLOMEO DELLA PORTA

En un desván del Palacio episcopal de Pienza, cerca de Siena, se ha descubierto un cuadro de Fra Bartolomeo della Porta (1472-1515), que representa "La huida a Egipto".

El cuadro, que mide 113 cm. x 113, en el momento de su descubrimiento estaba en muy mal estado de conservación.

El trabajo de restauración ha hecho aparecer una admirable composición representando sobre un fondo de paisaje, con palmeras, a San José arrodillado ante la Virgen María, que está sentada y tiene al Niño Jesús en los brazos.

La calidad plástica de la obra y sus

colores, principalmente los verdes del paisaje y el azul del cielo, según los expertos, permiten afirmar con toda seguridad que su autor, fue el célebre religioso florentino, Fra Bartolomeo Della así como cerámicas, porcelanas, perlas y objetos de jade, además de 6 piezas Perugino, y la madurez clásica de Rafael.

UNA TUMBA DE 1300 AÑOS

Los arqueólogos chinos han descubierto, en una tumba de 1300 años de antigüedad, en la provincia de Hubei (centro de China), 15 piezas de plata de la época de los Sasánidas.

La tumba, construida por la esposa del príncipe Li Ke, tercer hijo de Tai Zong (627-649), a comienzos de la dinastía Tang, según la inscripción que en ella aparece, fue descubierta en la región de Anlu por unos campesinos que estaban cavando pozos, y se compone de una fosa de ladrillos de 4,5 metros de profundidad, dividida en varias piezas que se comunican entre sí por corredores.

Los arqueólogos han encontrado

igualmente 400 objetos de oro y plata, así como cerámica, porcelanas, perlas y objetos de jade, además de seis piezas de moneda acuñadas en la época del emperador Gao Zu, de la dinastía Tang.

GALILEO DESCUBRIÓ NEPTUNO

El astrónomo y físico italiano Galileo había visto Neptuno sin saberlo, 234 años antes de que el planeta fuera oficialmente descubierto, según afirma el astrónomo norteamericano Charles Cowall.

En un comunicado de la Fundación Nacional de Ciencias de Washington, el científico norteamericano ha precisado que su afirmación estaba basada en las notas escritas por el astrónomo italiano sobre sus observaciones. Según estas notas, Galileo vio Neptuno por lo menos dos veces, el 28 de diciembre de 1612 y el 28 de enero de 1613, pero parece ser que lo consideró como una estrella.

El planeta Neptuno fue descubierto el 23 de enero de 1846 por un joven astrónomo alemán, Johan Galle.

BUENOS AIRES, LAS MUJERES Y EL TANGO

Las glorias de la canción porteña femenina surgieron casi al unísono en la década del '30. El esplendor y la fama de Azucena Maizani y Gloria Guzmán se mezclaban con las pruebas como cancionistas de Libertad Lamarque y Mercedes Simone. Ada Falcón, Sofía Bozán, Anita Palmero, Nelly Omar, Tania, Rosita Quiroga y Dorá Davis son algunas de las voces que hoy son nostalgia.



Ada Falcón deslumbró por su voz y su aire de mujer fatal.

musa inspiradora de Canaro que triunfa en el Maipo y de Discépolo que trasunta la tristeza que flota en la ciudad. Surge un nuevo ídolo, Aníbal Troilo Pichuco. La población elude las angustias económicas con dos pasiones: el fútbol y el radioteatro. Las crónicas de la época son remisas a hablar de la popularidad femenina en el ámbito artístico, solo a su muerte se recuerda escuetamente a Lola Mora, la primera escultora argentina que conmovió a Europa con su arte. El periodismo se ocupa escasamente de consignar a aquellas que son hoy la historia del tango argentino a la par de los hombres.

CONCURSOS: SEMILLERO DE EXITO

Aunque la radiofonía había nacido en la década anterior, es a partir de 1930 que se populariza. Surgen los concursos radiales y con ellos los nombres de Libertad Lamarque, Martha de los Ríos; las hermanas Nelly y Nilda Omar; Dora Davis; Ada Falcón; Rosita Quiroga; Mercedes Simone; Alda Luz; Lita Landi; Las Hermanas Lamar;

mán estaba en la plenitud de su apogeo artístico como vedette. En 1935 viajó a Chile con la revista del Maipo en el momento en que en el país vecino cantaban Libertad Lamarque, Tania y Anita Palmero.

En el rubro de la canción exclusivamente brillaban Mercedes Simone y Rosita Quiroga.



Libertad Lamarque en sus primeras actuaciones por LR3.

Los años treinta conllevan la crisis social más aguda de la historia hasta ese momento, mientras viven con las simientes de una nueva conflagración mundial. A la caída del presidente Yrigoyen, le suceden conflictos sociales y económicos, y como contraste ante la situación se inicia una nueva era en el mundo del espectáculo. Si hay un momento clave en la historia del tango es la década del '30 al '40, especialmente por el auge de nuevas y talentosas cancionistas que se imponen velozmente como consecuencia del apogeo de la radiotelefonía.

Mientras tanto, en París, el zorzal criollo celebra su popularidad junto con Chaplin cantando y admirándose mutuamente. —Aquí estoy de liga— diría Carlitos a un amigo que le preguntó cuándo pensaba volver a Buenos Aires. Cuatro años después decidiría el regreso. El destino lo impidió, el 24 de junio de



Rosita Quiroga junto a los escritores Beltrán y Soiza Reilly.

1935 cayó el avión en Medellín y su biografía se instaló definitivamente en el alma de los porteños.

En Buenos Aires el tango es la

Alda Denis y tantas otras que se perdieron en el anonimato porque no pudieron oscurecer a las grandes del tango.

Paralelamente Gloria Gu-



Tania se inició como actriz y cantante humorística de tango.

Ambas fueron los puntales de la radio desde 1923 y grababan incesantemente sus temas. El primer sueldo de Rosita en Radio LOI de Jaime Yankelevich, fueron varias camas y arañas de bronce ya que el precursor radiofónico no tenía dinero y pagaba en especies. Para ella era una satisfacción saber que la onda que luego se llamó Belgrano, instalada en Boyacá al 400 llegaba hasta la Boca, su barrio. Grabó masivamente porque el público la ponía nerviosa, prefería la radio o el disco que compartió con Gardel y fue un dúo admirado por el público latinoamericano que no conocía el tango, y a partir de estas dos figuras comienza a gustarlo.

EL AUQUE DE LAS "GRANDES"

Su debut fue casual, de la casa de chapas y madera donde vivía se trasladaba a la de Juan

de Dios Filiberto, para estudiar guitarra, nunca se dedicó al canto. Se mudó a Palermo Chico y acompañó a Mariano Villar Sáenz Peña en un disco para el sello Víctor. A partir de allí nace su caudal discográfico, el cual suma 500 grabaciones: todo un record.

Azucena reinaba como estrella máxima y congregaba una multitudinaria platea femenina. Cuando los avatares de su vida íntima la sumieron en el ocaso profesional comenzaba la intensa lucha de la "negra Simone". De sus actuaciones en pareja con su marido Pablo Rodríguez, pasa a actuar como solista en el café Nacional con la compañía de Pepe Arias y Pepita Muñoz. Como una circunstancia curiosa de la época, comienza el

manera dramática de cantar dejó de hacerlo sin motivo aparente, sin causas conocidas.

UNA AGONIA LENTA

Entre las que se dedicaban al tango humorístico hacían las delicias de los habitues al teatro, Sofía Bozán y Tita Merello. A este dúo se unió Anita Palmero quien fuera durante años la mujer de Razzano y una voz preferida por Gardel.

En 1934 Amanda Ledesma pasa de cadeta de una tienda a la radio y luego de sucesos teatrales debuta en la película "Dancing". Pero quedó encasillada en el género y tuvo que irse del país. Tras ella partieron muchas otras voces femeninas que no encontraban un lugar en Bue-



La vedette que conmovió a los porteños desde el "Maipo".

nos Aires ya que la ciudad comenzaba a ser invadida por orquestas típicas y música tropical. Se abre una brecha generacional a partir del '40 y el tango cambia, como la ciudad. Mientras la guerra sigue su curso en Europa aquí se pone de moda la orquesta de Feliciano Brunelli amenizando bailes, y ya no es tiempo de compadres. "En la ciudad más enferma que ninguna" al decir de Le Corbusier se tararea en los barrios "Audacia". Aunque comienza una nueva época, perdurarán para siempre las palabras de Florencio Escardó, un médico que, en 1939, hablaba de la tristeza del porteño ASI:

"El porteño es un ser tan preocupado por buscar la alegría, que ha hecho de esa búsqueda un problema que lo pone triste. Por esta razón, en los sitios de diversión tiene un aire científico y preocupado". Y luego dirá: De ahí que Buenos Aires sea la ciudad del mundo donde hay más rifas, casamientos y audiencias presidenciales". Corría 1939.



Yankelevich brinda con Mercedes Simone y Azucena Maizani.



A.R.V. (Villa Ballester)

La muestra analizada nos revela que el sujeto gusta de la claridad, porque es enemigo de confusiones y embrollos, pero íntimamente la decisión y el antagonismo entre lo racional y lo emocional, crean dudas sobre la certidumbre o veracidad de las propias opiniones, acarreado desacuerdos entre la intención y la expresión, alternando el auto-dominio con la explosividad.

Vacila entre la necesidad o la prescindencia de contactos afectivos.

La susceptibilidad por un lado y el sentimiento autoestimativo no muy fuerte, por otro, hacen que a veces culpe a los otros en forma inconsciente de lo que le pasa, y otras trate de autocastigarse.

Alba: el problema físico que plantea tiene fácil solución. Con dieta, masajes y gimnasia, se soluciona. Aquí mismo, en la revista se ofrecen servicios especializados a tal fin. La emotividad, el stress y la vida sedentaria en forma continua acarrearán ese trastorno que en el fondo se produce porque las glándulas no cumplen una perfecta eliminación de toxinas.

En cuanto a la inestabilidad de su vida afectiva, usted misma sin darse cuenta me lo dice, es la que le causa el desasosiego. El

fracaso de sus padres, es problema de ellos, y no suyo. Usted tiene que pensar en su propia vida afectiva y ahí radica su verdadero problema, y no en lo que manifiesta. Usted no lo creó y son ellos los que tienen que resolverlo.

M. del C. de P. (Quilmes)
A. R. de L. (V. Lugano)
A. de A. (Pilar)
L.A.P. de C. (Tapiales)

La impulsividad del carácter hace que el sujeto sea de reacciones un tanto bruscas. Algo terco y desconfiado, inseguridad y timidez, consecuencia de una educación deficiente y mal asimilada, que impide el poder observar alrededor, con claridad de criterio. Deseo de destacarse socialmente.

E.L.S. (Mar del Plata)

El complejo de destete, no debidamente superado, ha fijado al analizado en la etapa oral, donde la única actividad importante, eran los aspectos nutricionales.

El excesivo apego y dependencia de la madre (agravado por el hecho de su condición femenina), han hecho al sujeto de naturaleza blanda y poco proclive a la actividad.

La ausencia de tendencias socializantes, se supone que por

ausencia o la falta de una figura paterna fuerte han llevado al sujeto a una identificación con la figura materna, que impide una evolución psicológica favorable.

Acaparante y de ideas contradictorias. Tendencia a buscar las confidencias de los demás y a decir lo que piensa con un poco de indiscreción.

J.B. (Moreno)

La dispersión de pensamiento y el desorden de los impulsos conscientes se traducen en la falta de sentido práctico y de lógica que lo inhiben para toda regularidad.

Marcha aturrido, gasta tiempo y dinero, sin fruto apreciable. Es imprevisor, no llega nunca a la hora y se ahoga en pormenores sin importancia.

Es inconsecuente y caprichoso. No es coherente ni en las ideas ni en la conducta. Introvertido y aislado. Angustiado y ansioso, con perturbación de la función autoestimativa.

Señor: concurra a cualquier servicio hospitalario especializado en trastornos nerviosos, para que lo traten de ese desasosiego en que vive.

D.M.C. (Villa Martelli)

Características de suavidad y bondad en los contactos, pero con capacidad de reacciones coléricas. Poco altruista y solidario, porque la principal preocupación está en sí mismo.

Para edificar un futuro, hay que por lo menos vivir en el presente y usted está todavía con el pensamiento en el pasado.

Las personas que deseen un análisis grafológico de su personalidad, deben remitir una carta de no menos de seis renglones, con los datos personales y la firma completa, a nombre de Dora Cancela de Miranda, Revista de la Mujer, Azopardo y Garay (1063) Buenos Aires.

HOROSCOPO SEMANAL

Por Lily Sullos



Aries

Amor: espere el día 16 para sus proyectos; encuentro, conversación, etcétera, ya que es el mejor día para hacerse entender. Semana en general favorable.

Finanzas: gastos para la casa, algo inesperados, o excesivos, por causa de una persona de edad. Rocas en el trabajo con una persona muy terca.

Salud: fatiga, pero recuperación en los días 15 - 16.



Tauro

Amor: el día 10 es el mejor, con la Luna en Tauro, para un acercamiento. La semana es positiva, si usted no pretende milagros o cambios fundamentales.

Finanzas: gastos extra por alguna inscripción, trámite o juicio; demora por una irregularidad o equivocación.

Salud: fuerza, recuperación, con ligeros trastornos digestivos.



Géminis

Amor: los días 11 - 12 traen el diálogo con la Luna geminiana. Usted recibirá noticias, carta o podrá realizar un encuentro muy deseado.

Finanzas: semana muy útil en cuanto a "moverse", ya que puede usted conseguir lo que quiere. Gran lucidez, ideas, pero también gastos inesperados en algo nuevo.

Salud: tensión, ligeros trastornos circulatorios.



Cáncer

Amor: los días con la Luna en Cáncer: 13 - 14 - 15, calidez, momentos felices, reunión familiar. Aproveche para un acercamiento.

Finanzas: necesidad de reparar o sustituir algo en la casa que posiblemente costará más de lo que usted espera. No obstante, usted ganará más tarde realizando el cambio.

Salud: buena, fuerza, recuperación



Leo

Amor: la Luna en Leo: la noche del día 15 y el 16, le brindará un acercamiento, una oportunidad nueva, momentos de gran sinceridad y generosidad.

Finanzas: pronto mejorarán, pero mejor esperar un poco más con un proyecto suyo, algo complicado que tal vez implicará más gastos de lo pensado.

Salud: molestias circulatorias, musculares, entumecimiento.



Virgo

Amor: la semana trae discusiones, mal entendidos y gran impaciencia. Los días 11 - 12 hacen culminar esa tendencia. ¡Cuidese de todo tipo de discusiones!

Finanzas: una compra para la casa o para su persona, bastante mala, podría alterar su presupuesto. Mejor aplazarla para más adelante... Gastos extra.

Salud: trastornos intestinales, requiriendo un régimen



Libra

Amor: diálogo, alegría, comprensión; usted estará dispuesta a escuchar razones, y también a perdonar. Eso sí: conviene ser un poco más enérgica.

Finanzas: algo que hasta ahora le preocupaba mucho, se termina o se arregla definitivamente. Una compra intelectual: libro, o algún implemento de trabajo.

Salud: buena, pero necesita salir al aire libre.



Escorpio

Amor: el día 10 debería que- darse en blanco... Usted no está en condiciones para el diálogo, está demasiado sensibilizada. Posible invitación amable.

Finanzas: feliz arreglo de un asunto casero y en el trabajo un pequeño triunfo. Problemas con un trámite o asunto legal por papeles que faltan o que están mal.

Salud: fatiga nerviosa, usted necesita ¡dormir más!



Sagittario

Amor: ¡cuidado con la Luna opuesta en los días 11-12! Induce a discutir, mentir, burlarse... Y los resultados serían desastrosos. Espere el día 16 para un reencuentro.

Finanzas: los días 15 - 16 traen la solución y también a la persona que puede ayudarla. Un gasto algo inútil o una compra inoportuna.

Salud: ¡usted necesita urgentemente una serie de ejercicios!



Capricornio

Amor: el día 10 es el día clave para un posible reencuentro, o reconciliación. También es hermoso para verse y hablar, aun sin problemas anteriores.

Finanzas: las "pequeñas", bien; un negocio muy bueno, un proyecto que está en vías de realizarse. Los días 13 - 14 traen el peligro de una equivocación en ese terreno.

Salud: cuidese de alimentos pesados, ricos en grasas.



Acuario

Amor: los días 11 - 12 traen un acercamiento sincero, diálogo y la dosis necesaria de sentido del humor como para solucionar una cuestión de amor propio herido.

Finanzas: Mercurio transita en Acuario, ayudándole en trámites, pequeñas compras, reparaciones y sobre todo en los trabajos intelectuales.

Salud: agotamiento nervioso, falta de sueño y de oxígeno, ¡cuidado!



Piscis

Amor: los días 13 - 14 - 15 son los mejores, usted siente la protección, el cariño de los suyos y sobre todo el de su compañero. ¡No tema hablar de sus dudas y problemas!

Finanzas: semana muy favorable, posible recuperación de algo que usted necesita mucho. Excelente también para iniciar algo nuevo o invertir.

Salud: buena, con ligeros problemitas intestinales.

CONSEJOS ASTROLOGICOS

Por Lily Sullos



El ritmo de este mes es un poco lento: hay dos planetas caminando en Piscis y también lo hace el Sol. Todo lo que transita en Piscis induce a la contemplación espiritual, y también, por qué no decirlo, a la pereza. El ritmo biológico también se aminora. Los trastornos glandulares por hipofunción se manifiestan más que en otras épocas. Hay tendencia a comer y engordar con más facilidad. Conviene vigilar a los niños y a los adolescentes en cuanto a su régimen y sus actividades, especialmente a los que pertenecen a los signos de Agua: Piscis, Cáncer y Escorpio. Necesitan menos comida y más movimiento.

Como tantas veces, de nuevo llamaremos la atención a los que son fanáticos de tomar Sol. Los rayos perpendiculares en las horas del mediodía causan insolación con una rapidez increíble. Los más perjudicados: Acuario, Libra, Géminis.

Los niños de Cáncer y de Piscis suelen desesperarse (salvo casos muy especiales) por el agua.

Una piletita de lona puede ser la gran solución, para papá y mamá que no tienen tiempo de llevarlos a la pileta. No obstante, si pueden, hagan el sacrificio y pasen los fines de semana en algún recreo con pileta, para que el niño pueda sentirse en su elemento. Escorpio suele ser fanático, o directamente reacio al agua.

Amiga lectora: si su esposo es de Sagitario y del primer decanato, haga cambios en su personalidad, vestimenta, peinado, pero ¡urgentemente! Urano en el primer decanato de Sagitario los subleva contra toda rutina. Lo que hasta ahora le pareció encantador, ahora se le antojará como "vulgar" y "chabacano". A renovarse pues, a modernizarse, ¡pronto!

GUIA LUNAR PARA LA MUJER

Día 8: Luna en Tauro. Favorece a los signos de Tierra. Este día es mejor que ninguno para tareas manuales, artísticas y también para estrenar un vestido o peinado nuevo.

Días 11-12: Luna en Géminis; dos días atravesados, ac-

cientados hasta para los signos de Aire, que serían los más favorecidos. La cuadratura con Marte y Venus produce peleas, confusión.

Días 13-14: y el 15 hasta la tarde: Luna en Cáncer. Favorece a los signos de Agua. Ex-

celentes para ensayar nuevas recetas, hacer reuniones familiares y reunir chicos.

Día 15 por la noche y el 16: Luna en Leo. Excelente para los signos de Fuego. Invita a lo lujoso, de categoría y a la vez infunde ánimo.

Stress, un mal Curable



La mayoría de los habitantes de las grandes urbes padecen de stress. Una enfermedad producida como resultado de la era en que vivimos. Sus consecuencias pueden ser muy graves ya que la angustia vital y el decaimiento síquico en que se abate una persona se traducen en reacciones físicas, tales como trastornos cardíacos o digestivos, aparición de arrugas o contracturas musculares. Una kinesióloga argentina, la licenciada Susana Berman, aporta un método terapéutico para la eliminación total de este mal contemporáneo. La galvanoreflexoterapia actúa sobre centros vitales del organismo hasta restablecer su equilibrio.



La licenciada Susana Berman, kinesióloga, aporta un nuevo método para tratar el stress.



La licenciada Berman con pacientes en el instituto donde aplica galvanoreflexoterapia.

La tan conocida palabra "stress" tiende a generalizarse y ya es un término que no solo manejan los ejecutivos o intelectuales como un trastorno propio de su actividad. Ahora el "stress" no tiene edad y puede ser padecido por jóvenes y hasta niños, además del creciente número de adultos que viven en las grandes ciudades sometidos a las tensiones y desgastes que ésta produce. Problemas económicos y sociales se suman a los individuales, creando una situación de angustia y tensión que paulatinamente se agiganta en el organismo humano. El decaimiento síquico, unido al deterioro orgánico que se traduce en trastornos circulatorios, contracturas musculares, problemas digestivos o aparición de arrugas ha promovido un estudio por parte de la medicina actual para lograr atemperar este estado y devolver el equilibrio perdido.

La kinesióloga Susana Ber-

man lanzó una propuesta revolucionaria para combatir el "stress" y la denominó "galvanoreflexoterapia".

CORRIENTE GALVANICA: UNA SOLUCION

—¿En qué consiste este método?

—En aprovechar la acción térmica y electromagnética de la corriente galvánica. Los mecanismos de acción de esta corriente eléctrica permiten actuar sobre los meridianos y centros reflejos y equilibrar la corriente energética del organismo.

—¿Cuándo se aplica?

—Luego del diagnóstico del paciente se indica el tratamiento a seguir, ya que no todos localizan las secuelas del "stress" en el organismo de la misma manera.

—¿Utilizan iontoforesis?

—No, en este tipo de tratamiento eliminamos la iontoforesis ya que esta técnica de introducir sustancias a través de la piel no es conveniente. Por otra parte, nos preocupa que cada persona tenga el tratamiento que más le conviene, la individualidad del mismo es la característica primordial.

—¿Cómo es una sesión de reflexoterapia?

—Una vez diagnosticado el paciente se le efectúa un masaje general. Luego se presionan con los dedos vértebra por vértebra y todos los meridianos energéticos paralelos a la columna vertebral. Una vez finalizado el tratamiento manual se aplica la corriente galvánica y luego culmina la sesión con un nuevo masaje manual relajante.

—¿Cuántas sesiones son necesarias?

—Eso depende del paciente, pero es imprescindible tomar

un mínimo de diez para evaluar resultados.

—¿A qué edad se puede hacer este tratamiento?

—No hay límites de ningún tipo, puede ser que un niño de siete años, o aún menor revele algún desorden en su conducta y sometiéndolo al tratamiento adecuado se normalice. Es inocuo para niños o adolescentes.

—¿Cuál es el resultado final?

—El objetivo es liberar al ser humano de la ansiedad. Una vez logrado esto podremos conseguir mayores efectos reguladores de ciertas funciones.

—¿Colabora a combatir la obesidad por ejemplo?

—Sí, y no solo la obesidad sino también la celulitis o las arrugas que surgen como consecuencia de una crispación constante. Estas pueden controlarse en un nivel más profundo que el mero tratamiento externo.

—¿Eso significa cambiar conductas?

—Así es. Intentamos inculcar a cada paciente la modificación de ciertas pautas de comportamiento para que tome una actitud positiva ante cada situación que le toque enfrentar y no se deje llevar por una vorágine de pesimismo o descontrol que lo atrape y lo conduzca a su deterioro.

CURSOS PROFESIONALES

Además de realizar el tratamiento descripto en su Instituto, la kinesióloga Berman dicta cursos para profesionales con el fin de difundir este método y que cada uno en su área específica colabore para solucionar los problemas de sus enfermos. Además de kinesiólogos, profesores de educación física, de yoga, expresión corporal o danza, cosmetólogos y esteticistas o psicólogos pueden concurrir a estos cursos que se dictarán desde abril.

Las materias que se dictarán

son complementarias de su tarea específica y se ampliará con la difusión de conocimientos sobre digitopuntura, shatsu y doin.

También el biorritmo, o sea las alteraciones de la personalidad de acuerdo con la fase en que se encuentra el individuo, será materia de estudio.

Con el concurso de estas técnicas, así como también de control mental, gimnasia yoga, masaje oriental e integración del movimiento se logra una capacitación que permite luego, la aplicación del método de reflexoterapia.

Conservar el equilibrio sicológico y defendernos de las constantes agresiones que vivimos día a día, especialmente en las grandes urbes, se está convirtiendo en una necesidad básica para no sentirnos asfixiados y contribuir a nuestro deterioro físico e intelectual.

Asesoró esta nota la kinesióloga Susana Berman. Lavalle 3625. TE 86-4966.



Aquí con una de las pacientes a quien se le aplica corriente galvánica en manos y dedos.

Abrigos de Piel, un Retorno a Todo Lujo



Visón, zorro, lince y jaguar serán las pieles preferidas para los abrigos de la próxima temporada invernal. Predomina la línea amplia, cómoda y sin entalles. Los modelos presentados durante el desfile que organizó Lalcec pertenecen a la colección de Maximilian, y se exhibieron acompañados por las nuevas joyas de Antoniazzi.

En visones fueron presentados tapados y sacones de todo tipo: muy trabajados, de distintos colores y tanto modelos de noche como de sport.

Las pieles de zorros variaron entre los tonos blanco, gris y dorado y también desfilaron tapados y sacones de piel de lince y jaguar, todos muy distinguidos y elegantes.

En cuanto a las joyas, se lucieron piezas diseñadas en materiales no tradicionales, como el acero y las piedras duras, trabajadas simultáneamente con oro de diferentes colores y otras piedras preciosas. De pequeño tamaño, son sólo llamativas por la calidad de los materiales, y pueden llevarse combinadas con cadenas y aros.

Así Luce Nancy Reagan

Durante el desfile de Lalcec fueron presentadas además varias reproducciones de los modelos que luce la señora Nancy Reagan, primera dama norteamericana, diseñados especialmente por el famoso modista cubano Adolfo.

Entre las prendas exhibidas primó el gusto por el blanco y el negro, tanto en la ropa de tarde como en la de noche, y la combinación de materiales aparentemente disímiles, como la gasa de seda natural con el tejido de punto, y los strass con el jersey de lana.

En la foto, la modelo luce tres creaciones del modista Adolfo para la señora Nancy Reagan.

Dos de ellas, son vestidos largos, donde predominan los colores blanco y negro, ambos amplios y de mangas largas.

Luego, un trajecito en rosa pálido y ribetes en negro, acompañado de un suéter del mismo color, con falda de largo Chanel. Modelos muy distinguidos y elegantes, todos de línea clásica.



amor es...



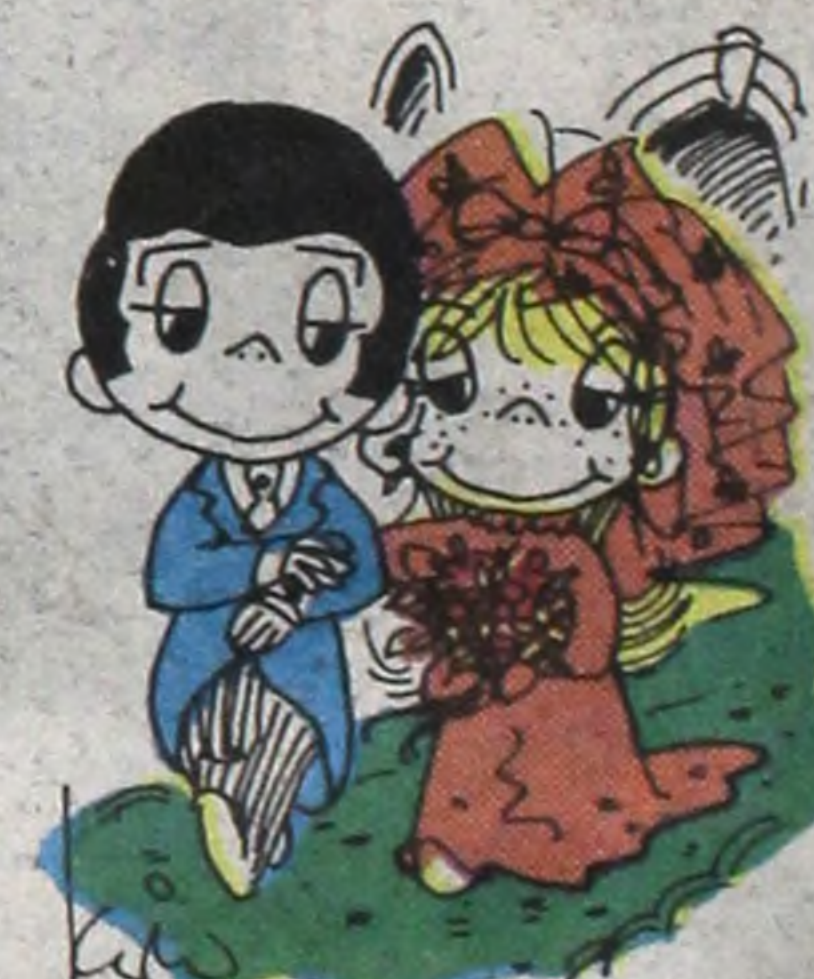
...MANTENERLO REFRESCADO Y CONTENTO

amor es...



...SER LA CHICA LINDA DE LA PLAYA.

amor es...



...PESEANDO QUE NUESTROS PROBLEMAS FUTUROS SEAN PEQUENITOS.

amor es...



...CUANDO NO PUEDO SACARLO NI DE MIS SUEÑOS.